

Beau et frais  
Vallée d'Ottawa et région de  
Montréal.  
Beau et frais.

# LE JOURNAL

Variable et frais  
Région de Québec et Gouffé-  
Variable et frais.

QUATRIÈME ANNÉE, N° 189

MONTREAL, VENDREDI MATIN, 31 JUILLET 1903

LE NUMERO, CENTIM

## A Propos du Sud-Africain

M. Markham, libéral, attaque violemment la politique du gouvernement et l'administration Wilner

M. Chamberlain déclare que la grande difficulté n'est pas la réconciliation des Boers avec les Anglais, mais des Boers entre eux

Londres, 30. — Aujourd'hui, à la Chambre des Communes, au cours du débat sur les crédits du Secrétariat des colonies, M. Markham libéral, a attaqué avec violence la politique du gouvernement, et l'administration de Lord Milner en Afrique-Sud. Le secrétaire des colonies, M. Chamberlain, a défendu longuement l'administration du Sud-Africain. Il a déclaré que la grande difficulté n'est pas la réconciliation des Boers avec les Anglais, mais bien la récon-

iliation des Boers avec les Boers. Le secrétaire des colonies a attiré l'attention sur le fait que les Boers faisaient tous les efforts possibles pour le développement du pays et formaient des associations agricoles locales, dont le président, souvent, se trouvait être l'un des anciens chefs des forces boers. M. Chamberlain a ajouté que si les irréconciliables mettaient obstacle à l'œuvre de pacification, le gouvernement n'hésiterait pas à déporter les bandons de discord.

## Leurs Majestés en Irlande

Elles font, en automobile, la visite des points les plus pittoresques de l'Irlande

La population de Galway fait à Leurs Majestés une réception enthousiaste

Galway, Irlande, 30. — Le roi Edward et la reine Alexandra ont continué aujourd'hui, en automobile, leur visite des régions les plus pittoresques de l'Irlande.

Le départ a eu lieu à neuf heures du matin, de la petite ville de Leenane, sur le rivage de la baie de Killarn, après présentation d'une adresse à Leurs Majestés.

Le roi a répondu qu'il était heureux de voir l'activité industrielle, qui régnait dans la région et que Leurs Majestés se rappelleront toujours l'accueil chaleureux que leur avait fait la population.

Le voyage en automobile s'est terminé à Reccoss où Leurs Majestés, ont pris le lunch.

Le roi et la reine sont ensuite partis par chemin de fer pour Galway, où ils sont arrivés sur la fin de l'après-midi. La population de Galway leur a fait une réception enthousiaste.

Galway, Irlande, 30. — Le conseil du district et autres corps ont présenté au Roi des adresses auxquelles il a répondu brièvement.

Leurs Majestés se sont ensuite embarquées sur le yacht royal qui était mouillé dans la baie de Galway. Demain ils prendront un train pour Kenmare et près de là ils seront les hôtes de Lord Lansdowne à sa maison de campagne "Derreen", comté de Kerry.

A Reccoss, où Leurs Majestés se sont arrêtés pour prendre le lunch, il y avait un incident extraordinaire. Une pauvre vieille femme s'est approchée de la Reine avec une requête demandant la remise de ce qui restait d'une sentence de six mois prononcée contre son mari. Des renseignements pris ont prouvé que la réputation de l'homme justifiait la clémence et la Reine, avec la permission du Roi, a remis la peine sur le champ. La foule, applaudissant ce qui s'était passé, a acclamé avec frénésie.

## RUSSIE ET JAPON

La guerre que tenterait le Japon contre la Russie serait un suicide, dit un journal russe

Paris, 30. — Un journal de Saint-Petersbourg, le "Nouvel Temps", après avoir étudié dans plusieurs articles l'éventualité d'une guerre avec le Japon, conclut en ces termes : "La guerre que tenterait le Japon contre la Russie serait donc son suicide et la ruine de ses espérances pour l'avenir. Voilà pourquoi nous croyons fermement que la tendance pacifique triomphera enfin au Japon."

"Contre la force du géant russe se sent brisées les vagues de l'armée de Napoléon Ier, et après cette épreuve gigantesque aucune autre n'est redoutable pour la Russie."

"Notre empire emploie tous ses efforts à maintenir la paix, non par crainte des résultats de la guerre, mais par un sentiment d'humanité qui est fondé sur la conscience de sa force. La guerre que tenterait le Japon contre la Russie serait donc son suicide et la ruine de ses espérances pour l'avenir. Voilà pourquoi nous croyons fermement que la tendance pacifique triomphera enfin au Japon."

"Mais si quelqu'un se refuse à nous suivre ou se place en travers de notre route pour nous empêcher d'avancer, nous ne reculerons pas, alors, devant le devoir et les obligations que nous impose notre histoire."

## Les Affaires de Chine

Le traité de commerce sino-américain signé; la Chine accordera les mêmes privilèges au Japon et à l'Angleterre

Londres, 30. — Après la signature du traité de commerce sino-américain, la Chine, dit-on, accordera les mêmes privilèges de ports ouverts en Mandchourie à la Grande-Bretagne et au Japon, qui tous deux comptent établir des concessions et nommer des consuls dans les nouveaux ports.

Dans les cercles officiels anglais on exprime la confiance que le maintien de la paix résultera des assurances russes au sujet de la Mandchourie et qu'il n'y aura pas d'invention à propos de l'action de la Chine dans l'affaire.

Par la récente arrestation, à Shanghai, de rédacteurs chinois coupables de haute trahison, les noms de quarante résidents de Pékin, qui sont accusés d'avoir des tendances libérales, ont été présentés hier à l'impératrice douairière par les fonctionnaires réactionnaires, qui ont recommandé que ces hommes soient sévèrement punis. Ceux qui sont accusés sont considérés comme s'étant rendus coupables de ce que dans les pays éclairés, on appellerait simplement une critique légitime du gouvernement.

On attribue à Chang Chi Tung, viceroi de Pékin la direction de la politique réactionnaire en donnant un semblable conseil à l'impératrice douairière, qui l'accepterait volontiers. On dit que le prince Ching recommande la clémence.

## AU PARLEMENT HONGROIS

Un député dépose en Chambre une somme d'argent qui lui a été envoyée pour le corrompre

Budapest, 30. — Le député Zolman-Papp a causé une sensation hier à la chambre basse de la diète en déposant sur la table une somme de 10,000 couronnes en argent qui, a-t-il déclaré, lui avait été envoyée comme cadeau pour l'engager à abandonner ses amis les obstructionnistes et quitter Budapest, M. Papp, qui est membre du parti Kossuth, a ajouté que c'était l'ancien député Diénes qui avait cherché à le corrompre. M. Diénes, a-t-il affirmé, avait une somme de 12,000 couronnes sur laquelle il s'en est retenu 2,000 comme commission. Il a remis 10,000 couron-

nes à M. Papp, que celui-ci a acceptées afin de pouvoir prouver ses allégations. Le député Lovasz a dit qu'on avait demandé au rédacteur de "Magyar Ország" combien il faudrait d'argent pour acheter l'appui des obstructionnistes à ce journal. Une commission parlementaire a été nommée pour faire une enquête sur cette affaire. On dit que deux duels ont été décidés entre deux députés à la suite des propos qui se sont produits aujourd'hui à la diète.

## LE GRAND-TRONC-PACIFIQUE

Sir Wilfrid Laurier expose la politique libérale au sujet de ce transcontinental et s'efforce d'expliquer le contrat intervenu entre le Grand-Tronc et le gouvernement

M. R.-L. Borden, le chef de l'opposition, dans un discours plein de vigueur et de logique, montre les contradictions et toute l'inconséquence de la politique du cabinet en cette fameuse affaire.

La politique du Grand-Tronc-Pacifique est en opposition directe avec celle adoptée par le gouvernement en 1898

(De notre correspondant spécial)  
Ottawa, 30 juillet.

A 3.15 heures cet après-midi, Sir Wilfrid LAURIER est levé pour expliquer à la Chambre le contrat passé entre le gouvernement et les autorités du Grand-Tronc-Pacifique pour la construction d'un chemin de fer transcontinental. Il a proposé un bill à cet effet.

Ce projet de loi, dit-il, se divise en deux parties. La première consiste à former une commission chargée de construire une section du nouveau chemin de fer transcontinental, l'autre est la ratification d'un contrat avec une compagnie constituée par cette Chambre.

Cette nouvelle entreprise a lieu parce que le gouvernement croit qu'elle est d'une importance nationale autant que d'une nécessité commerciale. La première objection faite à ce projet a été qu'il n'est pas opportun d'établir cette ligne immédiatement. A cela, nous répondons que le temps d'agir est venu. Nous ne pouvons pas attendre, parce que le temps n'attend pas. Le flot toujours montant du trafic est sur nous, et ne reviendra plus, si nous ne savons pas en profiter. Sur une question de cette nature, il y a des divergences d'opinion. Mais nous devons avoir une position logique et rationnelle. On objecte qu'il ne faudrait pas construire de Noncont à Québec; il y a l'intercolonial, mais celui-ci, établi pour des raisons politiques et dans le but d'aider à la population du Nouveau-Brunswick et de la rive sud du St-Laurent, ne peut pas répondre aux besoins d'un trafic transcontinental.

La ligne nouvelle passera sur le pont de Québec, puis par les comtés de Lévis, Bellechasse, L'Islet, Montmagny et Témiscouata, jusqu'à Edmundston, d'où elle se rendra à Moncton. La distance entre cette ligne et l'intercolonial est trop grande pour que l'on puisse dire qu'elles sont parallèles.

En 1884, sir Charles Tupper a adopté une résolution accordant un subside de \$10,000 par année, pendant 15 ans, à toute compagnie capable de construire une ligne courte de Montréal à St-Jean et Halifax.

Sir Wilfrid lit un extrait du discours prononcé en ce sens par sir Charles Tupper, et ajoute qu'il avait lui-même, en 1884, proposé, en amendement à cette résolution, que la ligne ne soit pas construite sans l'assentiment du parlement. L'année suivante les conservateurs ont soumis à la Chambre un projet de loi pour une voie ferrée passant par Sherbrooke et reliant Halifax à Montréal. Le parti libéral s'y est opposé, parce que la route projetée n'avait pas été approuvée.

Le Grand-Tronc-Pacifique aura pour effet d'encourager le commerce de l'ouest.

Une clause du contrat fixe le capital de la compagnie à \$45,000,000. La somme de \$20,000,000 sera versée par le gouvernement et les \$25,000,000 de plus seront versés par le public. Les actions ordinaires devront être possédées par la vieille compagnie du Grand-Tronc et les actions privilégiées par la nouvelle compagnie de Winnipeg et Moncton et de Winnipeg à Port Simpson.

Par la troisième clause, le gouvernement garantit les obligations pour 75 pour cent de leur valeur, condition que la construction ne coûte pas plus de \$13,000 par mille pour la section des prairies et \$30,000 pour celle des montagnes. Mais la deuxième émission des débiteurs sera garantie par la compagnie du Grand-Tronc. Il est stipulé que la voie ferrée sera de la même qualité que celle qui relie Montréal à Toronto. Les bons seront émis pour 50 ans. Le gouvernement paiera l'intérêt à 3 pour cent après 7 ans. Si la Cie fait des profits équivalents à 3 pour cent de son capital, elle paiera elle-même l'intérêt, sinon c'est le gouvernement qui paiera, mais après trois ans, si elle encaisse des profits, il lui faudra rembourser le gouvernement. Cela n'est que pour la section des montagnes. Pour celle des prairies la compagnie paie elle-même les intérêts.

La compagnie louera du gouvernement la section orientale de Winnipeg à Moncton, à condition qu'elle en surveille et approuve la construction. Le loyer sera de 3 p. c., par année sur le coût total de la construction. Pendant les sept premières années ce loyer ne sera pas payé, mais ensuite l'intérêt de cette période sera capitali-

sé avec le coût de la construction et l'intérêt payé dans la suite sera calculé d'après cette somme totale. Une hypothèque spéciale est donnée au gouvernement sur le matériel roulant, les droits de franchise et les propriétés de la compagnie. La compagnie devra acheter tous ses matériaux au Canada. Elle sera obligée de déposer, \$5,000,000 entre les mains du gouvernement, par les directeurs de la compagnie, trente jours après l'adoption de ce bill, comme garantie de bonne foi.

M. R. L. BORDEN  
Le chef de l'opposition a été vivement applaudi lorsqu'il s'est levé pour répondre.

M. BORDEN reproche à Sir Wilfrid Laurier de n'avoir pas inclus son bill et ses résolutions dans l'ordre du jour, tel que le veut la règle de la Chambre, afin de permettre aux députés de l'étudier pour le discuter d'une manière intelligente. Cette règle a été suivie à propos du Pacifique-Canadien et du Drummond. J'avais cru, dit le chef conservateur, que le premier ministre aurait au moins la courtoisie de me passer, quelques heures avant la séance, l'arrangement du G.T.P. Mais non, tout ce qu'il m'a donné est une copie du contrat qui vient de m'envoyer.

Le premier ministre nous a parlé des explorateurs dont l'un se nommait Alex Mackenzie et ses partisans ont applaudi, croyant que le Pacifique-Canadien n'était pas assez de profits pour payer longtemps de ses essais. Il nous dit que nous sommes au temps d'agir, que ce n'est pas le temps de délibérer. A-t-il oublié que le discours du trône parle de la nomination d'une commission de transport qui serait chargée d'étudier cette question?

Cette commission a-t-elle été nommée? Le premier ministre peut-il dire où elle en est rendue? A-t-elle débarrassé le pays de ses promesses. Eh bien! un proverbe bien connu, charité bien ordonnée commence par soi-même, et les libéraux devraient essayer de remplir leurs promesses faites aux électeurs avant de parler de racheter la parole de leurs prédécesseurs.

C'est un plaisir de se raser avec le vrai RASOIR "KEEN" de Sheffield



Importé spécialement pour les personnes ayant la barbe dure ou la peau tendre. On peut s'en servir pendant des années sans avoir besoin de le faire aiguiser. Prix \$2.00  
Autres bons Rasoirs (hollow ground). Prix \$1.00  
Depuis Douceurs et Coils à Rasoir de toutes sortes. 25c  
Savonnets, Pots à barbe, Pierres à rasoirs, Pâtes à rasoirs, etc., à bas prix. L'argent est remis si on n'est pas satisfait.

L.-J.-A. SURVEYER, Importateur-Quincaillier  
Bell Tel. 1914. 6 RUE ST-LAURENT.

### Les PEINTURES à PLANCHER

"ISLAND CITY"



Sèchent en Huit Heures

P. D. DODS & CIE, Manufacturiers, 188 & 190 McGill, Montreal.

### LES DERNIERS HOMMAGES

Hier matin a été célébrée, dans la Chapelle Sixtine, la troisième messe de Requiem pour le repos de l'âme de Léon XIII

Toutes les nations seront appelées à souscrire au monument de l'illustre Pontife à Carpineto

LES CARDINAUX ENTRERONT EN CONCLAVE CE SOIR A CINQ HEURES

Rome, 30. — Le dernier tribut d'hommages a été rendu, ce matin, au défunt pape. On a célébré dans la chapelle Sixtine la troisième messe de requiem. La cérémonie a été aussi impressionnante et aussi imposante que les autres. La foule qui assistait n'était peut-être pas aussi considérable qu'au premier jour, mais le spectacle des uniformes divers était encore plus frappant. Il y avait 61 cardinaux présents. Le cardinal Crespioli n'était pas présent. Le cardinal Ugo di S. Angelo n'était pas non plus présent. Le spectacle de la procession des cardinaux en robes violettes bordées d'hermine, escortés par les gardes-nobles en uniforme rouge, l'épée nue, au milieu des masses d'hommes s'élevant de la chapelle, alors qu'un chœur puissant entonnait le "Libera me Domine", était des plus impressionnants.

Dans les églises de Rome, aujourd'hui, ont commencé des prières au saint-Esprit, pour demander que le Ciel élise le cardinal qui sera élu pape. Le conclave, le saint-sacrement sera exposé dans différentes églises dans la même intention.

Le maire de Carpineto, lieu de naissance de Léon XIII, qui avait proposé de faire ériger un monument à l'illustre défunt, voyant la somme considérable d'argent que cela prendrait, a résolu de demander des souscriptions internationales.

Les gens se rappellent maintenant une prophétie qui a causé une certaine sensation parmi les esprits superstitieux, relativement à la nomination du nouveau pape. Il y a quelques années, le cardinal Parrocchi, alors qu'il n'était pas encore évêque, a rencontré, un jour, une vieille femme, dans le pays. Celle-ci se présentait devant lui, aurait dit "L'évêque de Santa Rufina sera le prochain pape". Cette femme a refusé d'en dire davantage. Comme question de fait, le pape élu, dans la suite, nommé à ce siège avant sa mort et dans le temps, il était considéré comme le prochain pape. Avant de mourir, le cardinal Parrocchi a répété les paroles de la vieille femme.

Le célèbre évêque de Santa Rufina a été, par la suite, donné au cardinal Stefano Vannutelli, et les gens se demandent aujourd'hui, si après tout, la prophétie ne s'accomplirait pas?

New York, 30. — Une messe solennelle de requiem, en mémoire de Léon XIII, a été célébrée hier matin à la cathédrale de Saint-Patrick, où les fidèles se pressaient en grand nombre pour assister à cette cérémonie impressionnante. Parmi les personnes présentes, outre les prélats et les prêtres, on remarquait M. Low, maire de New York, le recorder Goff, le juge Gierich, de la cour suprême qui avaient été invités à assister à la cérémonie. Le corps consulaire étranger de New York était également présent au grand complet.

La messe a été dite par Mgr Farley, archevêque de New York, et le

(A suivre à la page 7.)

JOHN MURPHY & CIE

Vente de Bons Marchés POUR ÉCOULER

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI, de plus "grandes occasions" que jamais seront offertes dans tous les départements...

POUR finir Juillet avec succès et bien couronner la vente sans précédent du reste du mois, toutes les sections du magasin offriront de grands bons marchés...

Quelques Exemples

Un grand assortiment d'ETOFFES A ROBES de fantaisie, valeurs régulières de \$1.00 à \$3.00 la verge, pour écouler durant cette semaine à moitié prix.

Toutes nos plus belles ORGANDIES FRANÇAISES, étoffes superbes, 50c pour 35c la verge, 40c pour 30c la verge.

Environ 1,000 verges de SOIES FOULARD de fantaisie, nuances et patrons nouveaux, splendide valeur à 50c la verge; durant cette semaine, 35c la verge.

Une ligne de SOIES DE BROCCART fantaisie, nuances pâles de soirée, 85c à \$1.00, pour 50c la verge.

Une table de CHAPEAUX DE PAILLE non garnis pour Dames, valeurs régulières \$2.50 à \$5.00; votre choix cette semaine, 50c.

Tous nos CHAPEAUX GARNIS pour Dames, moitié prix. Tous nos PARASOLS de Dames et d'Enfants, à 33 1/2 pour cent d'escompte.

Une ligne de JUPES en serge noire, dernier style, bonne étoffe, pour Dames, valeur régulière \$4.50; cette semaine, \$1.90.

Un assortiment d'ETOFFE DE DENTELLE noire pour jupes, valait \$1.50 à \$2.00; cette semaine, 25c la verge.

Une ligne de SAOCHES et de CHATELAINES, montées en acier, gousset à l'intérieur, pour Dames, valeur 90c; prix de vente, 50c.

JOHN MURPHY & CIE, 2341 et 2343 rue Ste-Catherine, Angle de la rue Metcalfe. CONDITIONS COMPLANTES. Téléphone 2740

A la Mémoire de Léon XIII

Des services funèbres ont été chantés hier dans toutes les églises de l'archidiocèse pour le repos de l'âme du Pontife défunt

Des services funèbres ont été célébrés dans toutes les églises du diocèse hier matin pour le repos de l'âme du pontife défunt, Léon XIII. Partout ce service avait un cachet de deuil inaccoutumé. Les pompes les plus solennelles étaient déployées et les fidèles assistaient en foule.

A Hochelaga, officiant M. l'abbé A. Marie Provost, curé; agissant comme diacre et sous-diacre, MM. les abbés J. Picotte et H. Magnan. La messe harmonisée de Perrault a été rendue.

A Saint-Louis de France, le Rév. Charles Laroque, curé, officiant ayant comme diacre et sous-diacre pour l'assistant, MM. les abbés Bois-Sauvage et Lévesque, vicaires. Au Grand, le service funèbre a été célébré par le Rév. Père Turgeon, S. J., Recteur, assisté des RR. PP. Ferrestat, S. J., et Plamondon, S. J., comme diacre et sous-diacre.

A Saint-Vincent de Paul — M. l'abbé Kavanagh, curé de la paroisse, officiant ayant pour diacre et sous-diacre, MM. Geoffrin et Dulude, séminaristes. A Saint-Antoine — Le R. P. Kavanagh, S. J., a chanté le service funèbre, MM. les abbés J. E. Connelley, curé et L. M. Shea, vicaire, agissant comme diacre et sous-diacre.

tin Callaghan, curé de la paroisse officiant. A Nazareth — Le Rév. Léo-Nardo a célébré une basse messe à laquelle assistaient des membres nombreux de la colonie italienne. A Saint-Gabriel — Le service funèbre a été célébré par le Rév. P. Dovic, S. J., assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

A l'Immaculée Conception — Le Rév. Père Bourinval, S. J., officiant, assisté du Rév. Père Côté, S. J., comme diacre et du Rév. Père Joy, S. J., sous-diacre. Le Rév. Père Foullet, S. J. a prononcé l'oraison funèbre de l'illustre défunt.

A l'Immaculée Conception — Le Rév. Père Bourinval, S. J., officiant, assisté du Rév. Père Côté, S. J., comme diacre et du Rév. Père Joy, S. J., sous-diacre. Le Rév. Père Foullet, S. J. a prononcé l'oraison funèbre de l'illustre défunt.

SAINT-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE

(Spécial au "Journal") 30 juillet 1903.

Mardi dernier avait lieu, dans l'église de cette paroisse, le mariage de M. Clodomir Chagnon et de Mlle Anna Vingelette. Après la cérémonie les nouveaux époux, suivis d'une multitude de "noceurs," se sont rendus chez M. F. M. Vincelle, père de la mariée, où l'on fêta jusqu'au lendemain.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

COLONIAL HOUSE, SQUARE PHILLIPS.

Departement de la Coupe

HABILLEMENTS D'ETE pour cricket, yachting et parties de bateau. HABILLEMENTS en Tweed d'Halifax

Robes de bain importées, en belles étoffes turques pour hommes; capuchon et ceinture, assortiment des derniers patrons; rayures, à carreaux et à fleurs. Prix \$3.50, \$3.75, \$4.00 et \$5.00.

Grandeurs pour Garçonsnets, \$2.75. Attention spéciale donnée aux commandes par la poste.

HENRY MORGAN & CIE, - MONTREAL.

GEO. R. PROWSE

Fabricants de Déménagé au Poêles! 208 RUE MCGILL, PRÈS DE LA RUE NOTRE-DAME.

Nouvelles Maritimes

Le "St. Helens," H. Dobell, au quel Jacques-Cartier. Le "Salacia," R. Reford, au quel Jacques-Cartier. Le "Sardinian," H. et A. Allan, au quel Alexandria.

Déplacements et Villégiatures

J'ai un vieil ami, sage comme Socrate, savant comme un Bénédictin et si dénué des biens de fortune que les peintres se disputent pour le faire poser en Job, les artistes pauvres l'affectionnent particulièrement dans cette attitude, qui n'exige ni vêtement de brocart, ni fauteuils dorés.

JOURNAL DES DEMOISELLES

Petit courrier des dames et conseiller des familles, réunis. Revue de la Jeune Fille et de la Femme, paraissant le 1er et le 15 de chaque mois.

SONT ARRIVÉS

Le "Peter Jensen," Dominion Coal, de Sydney, avec cargaison de charbon. Le "Havens," H. Reford, de Newcastle, avec cargaison générale.

SONT PARTIS

Le "Lake Manitoba," Canadian Pacific Atlantic, pour Liverpool, avec cargaison générale et passagers. Le "Concordia," R. Reford, pour Glasgow, avec cargaison générale.

DANS LE PORT

Le "Angus," Dobell, Beckett & Co, à Hochelaga. Le "Albatara," McLean, Kennedy, à Hochelaga.

REGATES A LONGUEUIL

Le premier août la "Canadian Canoe Association" aura ses régates annuelles à Longueuil. Le "Berthier," vapeur de la compagnie Richelieu et Ontario fera une excursion, quittant le quai Victoria à 2 heures p.m.

TOUT-PARIS.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Chirurgien-Dentiste

Docteur J. G. A. Gendreau, Chirurgien-Dentiste 22 rue Saint-Laurent, Bell Téléphone Main, 2818, MONTREAL.

Feuilleton du Journal

DIX MILLE LIEUES SANS LE VOULOIR

Esperant un prompt changement de situation, Jean cherchait à se rendre compte de la localité où il se trouvait. L'évidence, c'était qu'il se trouvait bifurcation de la ligne de l'Est, il était descendu de son wagon, tout endormi, jusqu'il avait changé de ligne sans s'en apercevoir.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

Le service funèbre de l'illustre défunt, M. Clodomir Chagnon, a été célébré par le Rév. Père Joy, S. J., officiant, assisté de MM. les abbés S. J. McDonald et Coleu, comme diacre et sous-diacre.

AMUSEMENTS

THEATRE de l'ODEON
40 Rue D'Assise, St. Henri de Montréal.
SEMAINE du 27 Juillet 1903
"LE MARTYR"

PARC SOHMER

CETTE SEMAINE
D'après-midi à 3 h. et le soir à 8 h.
LES 12 LIVINGSTON, acrobates, acrobates, acrobates.

DIVERS

Argent à Prêter

ARGENT A PRETER, à bonnes conditions pour l'intérêt, à la ville ou à la campagne.

A VENDRE

— 3 magasins et 2 logements, situés sur la rue St-Laurent.

ARGENT A PRETER, sur hypothèque

billets, polices d'assurance etc. S'adresser à No 75, "Le Journal."

FILLE

— On demande une jeune fille de 12 à 15 ans, pour servir au ménage.

PORTRAIT

— A vendre, magnifique portrait, grandeur cabinet, doré sur tranchis.

ON DEMANDE

des renseignements sur Benjamin F. Hart, qui exhibe un appareil à dessin dans les écoles.

POSITION honorable et lucrative

offre à qui peut disposer de \$1000.00. Ancien d'aviation, sécurité.

A VENDRE

— Magasin de vaisselle et articles de toilette, petit stock.

VEU DU PAPE LEON XIII

— La seule qui soit autorisée, sortie avec l'assentiment, l'approbation et la bénédiction de Sa Sainteté.

AVIS DE BREVET

— Thomas Churchman, breveté de l'Etat, a été nommé directeur de l'Institut de l'Etat.

AVIS DE BREVET

— Arbuckle Brothers, de la ville de New-York, N.Y., ont les propriétaires des brevets suivants:

En Vertu de l'Acte des Liquidations.

PROVINCE DE QUEBEC — DISTRICT DE MONTRÉAL. — Cour Supérieure.

AVIS.

— Les parents et créanciers de feu James Court, ont avisé de se rendre au bureau de L. Bédard, notaire.

TENNIS

Nahant, Mass., 30 — R. D. Wrenn, Américain, a défait Mahoney, Anglais.

SPORT

LACROSSE

OXFORD-CAMBRIDGE
L'équipe anglaise d'outre-mer s'attaquera aujourd'hui à l'équipe mixte de la M. A. A. A.

NATIONAL vs SHAMROCK

Le National continue ses exercices avec soin pour la partie avec le Shamrock. Bien entraîné il devrait faire mieux que l'Oxford-Cambridge.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Buffalo, Jersey City, etc.

LIGUE NATIONALE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Cincinnati, Chicago, etc.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like St-Louis, St-Louis, etc.

LIGUE AMERICAINE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Pittsburgh, Chicago, etc.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Washington, Philadelphia, etc.

LIGUE AMERICAINE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Chicago, Cleveland, etc.

AVIS.

— Les parents et créanciers de feu James Court, ont avisé de se rendre au bureau de L. Bédard, notaire.

TENNIS

Nahant, Mass., 30 — R. D. Wrenn, Américain, a défait Mahoney, Anglais.

2me; Coney, 3e. Meilleur temps 2:06 2:10, trot. The Roman, 1er; Dan T., 2e; Dan Wilkes, 3e.

LA RAME

Toronto, 30 — Ed Durnan, de cette cité, ramera deux milles avec C. Gaudaur, à Orillia, le 1er août, pour un enjeu de \$500.

Courrier d'Ottawa

— La société St-Jean-Baptiste d'Ottawa conjointement avec la Garde Impériale célébrera lundi le 3 août prochain la fête patronale.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Buffalo, Jersey City, etc.

LIGUE NATIONALE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Cincinnati, Chicago, etc.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like St-Louis, St-Louis, etc.

LIGUE AMERICAINE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Pittsburgh, Chicago, etc.

POSITION DES CLUBS

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Washington, Philadelphia, etc.

LIGUE AMERICAINE

Table with 4 columns: Club, G., P., P.C. listing teams like Chicago, Cleveland, etc.

AVIS.

— Les parents et créanciers de feu James Court, ont avisé de se rendre au bureau de L. Bédard, notaire.

TENNIS

Nahant, Mass., 30 — R. D. Wrenn, Américain, a défait Mahoney, Anglais.

Canada Paint Company

MONTREAL et TORONTO

PEINTURE VERNIS POUR TOUTES FINES

La Catastrophe de Tewksbury

Les dernières dépêches portent à dix-neuf le nombre des morts jusqu'ici connus

Lowell, Mass., 30 — Le soleil s'est levé, ce matin, pour éclairer une scène de dévastation dans le Parc Riverside.

AUX HOTELS

— J. A. Guyon, J. Raymond, Québec, L. Mouty, Montréal, G. Marquis, Québec, O. Lassonde, Québec, G. Lacombe, Québec.

UN CANADIEN SE NOIE DANS LE HAUT DE L'OTTAWA

Toronto, 30 — Une lettre reçue au département des terres de la Couronne, aujourd'hui, raconte un accident arrivé au corps d'arpenteurs du gouvernement dans le haut de l'Ottawa.

PARIS DISPARU

J'étais allé revoir, l'autre semaine, le dernier acte de la "Rabouilleuse" que M. Génier avait extraordinairement, chaque fois que j'entre à l'Opéra.

LA GREVE EN RUSSIE

La troupe charge les grévistes à Mikhailovo, et dix de ces derniers sont tués et seize autres blessés

Saint-Petersbourg, 30 — Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.

LA GREVE EN RUSSIE

— Les grévistes ayant tenté d'arrêter les trains du chemin de fer Tiflis-Batoum à Mikhailovo, on fit venir un détachement de quatre cents soldats.



Chez les Notres... aux Etats-Unis

29 Juillet, 1903. PAWTUCKET, R. I. —Le Rév. P. Bessette, curé de Notre-Dame de la Consolation, de Pleasant View, a célébré, dimanche, à cette occasion une messe solennelle à 10 heures, avec diacre et sous-diacre. Le Rév. M. Hardy a prononcé le sermon. La chapelle était remplie de fidèles. A 5 heures du soir il y eut dîner d'amis au presbytère, auquel prirent part un grand nombre de membres du clergé. Le soir, à 7.30 heures, il y eut soirée musicale et vocale dont le programme a été exécuté par M. Georges Rainville, Mlle Pelouchin et M. Demers. M. C. D. Fréchet a lu au jubilaire une très belle adresse à laquelle le Rév. M. Bessette a répondu en termes émus, puis il a invité ses paroissiens à venir se rafraîchir au presbytère. Invitation qui fut acceptée avec empressement. Aussitôt que la dette de la paroisse sera éteinte on construira une nouvelle et belle église. Les travaux commenceront probablement au printemps prochain. Nos félicitations s'adressent aux paroissiens de Notre-Dame de la Consolation. —L'assemblée régulière du Cercle No 4 des chevaliers Jacques Cartier d'Amérique a eu lieu hier soir. Des affaires de routine seulement ont été examinées. —M. J.-H. Normandin partira samedi hier soir, accompagné de Mlle Blanche Normandin de New-Hedford, Mass., pour un voyage de quatre semaines au Canada, afin de visiter des parents et des amis. Il se propose de visiter Montréal, Pointe-St-Charles, St-Hyacinthe et St-Césaire. —M. J.-B.-S. Brazeau s'est embarqué dimanche, à une heure de l'après-midi, pour Burlington, Vermont, afin d'assister à la messe assisté de MM. les abbés Maréchal et Villard comme diacre et sous-diacre. Le chœur de chant de la paroisse a rendu un excellent programme musical. Mme J. M. Rampon accompagnait à l'orgue.

Mme N. P. Lafrancois, présidente, et Mme A. N. Morin, vice-présidente, conduisaient les aspirantes et Mmes Joseph Roy, Jérémie Lavigne, assistaient comme cérémoniaires. La cérémonie fut tout entière présidée par le Rvd M. Renaudet qui prononça le sermon, reçut les aspirantes et donna la bénédiction du T. St-Sacrement. Mme Henri Beauchemin prononça au nom de toutes l'acte de consécration à Ste-Anne. Au salut du T. St-Sacrement : 1.—Ece panis, duo par Mme Elphège Aubuchon et Mlle Lucinda Hubert. 2.—Santa Maria de Faure, par Mme Elphège Aubuchon. 3.—Tantum Ergo, par le chœur de chant de la société. Les cantiques à Ste-Anne furent chantés par le chœur, avec soli par Mme Noël Hubert, directrice du chœur de chant. L'orgue était tenu par Mme Giguère.

Voici les noms des dames qui ont été initiées dans la société : Mmes Ovia Lavoie, Henri Beauchemin, J. A. Archambault, Wilfrid Jacques, Joseph Blais, Emery Bérard, Annie Pelletier, Alcide Dalbec, Georges Mandeville, Ovide Girard. LEOUMINSTER Les funérailles de Lillian, enfant de François Levesque, ont eu lieu lundi après-midi. Départ du convoi funéraire de la maison des parents, 64 rue Spruce. MANCHESTER, Mass., Un accident qui a menacé la vie de deux enfants et qui a endommagé pour plusieurs cents dollars valant de marchandises, a été évité dimanche après-midi à trois heures et quelques minutes, dans le magasin de MM. Barton et Cie, MM. Fred Légaré et Everett Willey. Deux enfants à l'emploi de M. Georges Crisse, étaient occupés à décorer le puits au haut duquel est situé un éclairage (gas light) lorsque l'échelle sur laquelle, ils se tenaient s'est brisée. Les deux hommes ont été précipités dans le vide. Heureusement ils sont tombés sur des piles d'étoffes, ce qui a amorti leur chute. Cependant, M. Légaré a reçu une commotion à la tête, M. Willey en a été quitte pour une fièvre pure. Les deux enfants ont fait une chute de trente pieds et on ne peut comprendre comment ils ne se soient pas plus sérieusement blessés. Les soins de peinture dont se servaient les deux hommes ont été répandus dans toutes les directions et plusieurs cent dollars de marchandises ont été endommagés. —La pose de la première pierre angulaire de la nouvelle église Ste-Anne a eu lieu dimanche après-midi, devant une foule de environ 6000 personnes. Jamais fête canadienne et religieuse n'a été plus belle et plus imposante. On commença la fête à la grande messe de 10 heures. Le R.P. Vinas officiait à cette messe solennelle, assisté des révérends Père Laude et Danis, curés diocésains, sous-diacres. Nous ne pouvons trop faire d'éloges sur le beau chant et la belle musique qui ont été exécutés à l'orgue sous la direction de l'organiste Jos. Bernard. L'orchestre Thomas, journaliers, joua la musique l'église était décorée de fleurs, verdure et ornements pour la circonstance. Voici le programme exécuté à l'orgue: Entrée, marche, Orchestre et Orgue Asperges, Kyrie, Gloria, Credo, Offertoire, Sanctus, Agnus Dei, Nuncius, Tantum ergo, Orgue et Orchestre.

—M. Lorenzo de Nevers, frère du distingué écrivain canadien, est arrivé de Paris par le dernier transatlantique et est descendu chez son père, en cette ville. M. Lorenzo de Nevers, âgé seulement de 25 ans, est un peintre de talent qui compte de plus grandes estimations. Il se propose d'exposer l'an prochain à Paris et nous avons la conviction qu'il augmentera le nombre de nos illustrations canadiennes dans toutes les branches de l'art et de la littérature. SPENCER, Mass. —M. Charles Mayo a épousé Mlle Eliza M. Dumas à l'église catholique canadienne de ce village, lundi matin. Les témoins étaient M. Pierre Dumas et Mlle Clara Hévé, de Ware. La mariée portait une robe de mousseline de soie. —M. Joseph Lebrun a épousé Mlle Marie Brad, à l'église catholique canadienne, lundi matin. La mariée était vêtue d'une robe de cambril crème. Les nouveaux époux éliront domicile à Spencer. WOONSOCKET, R. I. C'est au milieu d'un grand concours de parents et d'amis qu'ont eu lieu, lundi matin, les funérailles de Mlle Joséphine Picard, décédée subitement dans la nuit de vendredi. Le cortège funéraire a quitté la demeure mortuaire, 254 avenue Gaillon, pour se rendre à l'église Ste-Anne, où le service a été prolongé jusqu'à une heure avancée du matin. Les prières ont été dites par M. L. Brodeur, de Mariville, P. Q. Le chœur, sous la direction de M. le professeur Viau, a chanté la messe de requiem harmonisée. La fabrique Sharpe & Perkins dont la défunte était une des ouvrières exemplaires avait fermé ses portes pour permettre aux compagnes d'assister aux obsèques. La tombe était recouverte de fleurs, on remarquait parmi ces offrandes une magnifique croix inclinée portant l'inscription: "Comme d'ouvrage" et donnée par les patrons et les employés de la fabrique Sharpe & Perkins. "Our Chum", don de plusieurs amies et une belle couronne présentée par Auguste Beauregard. Les porteurs furent MM. Joseph Georges, et Albert Picard et Edgar Beaudry. L'inhumation a eu lieu au cimetière du Précieux-Sang. —A 2.30 heures, dimanche après-midi, a eu lieu la clôture de la neuvaime de Ste-Anne et la réception de dix nouveaux membres dans la congrégation sous-sol à l'église, précédée de la bannière de la société et suivies de la plupart des membres de la confrérie. Mmes Béatrice Gauvin, Alice et Lenora Boulay, trois jeunes filles, portant chacun un bouquet destiné à Ste-Anne ouvraient la marche de la procession, puis venait la bannière portée par Mmes Moïse Lafrest, Delphine Tancrelle, et les rubans par Mmes Joseph Roy, Jérémie Lavigne, Louis Desautels et Napoléon Bélisle.

ira passer à Southbridge, etc. —Mlle Eva N. et Carmelle L. Gosselin, filles de M. Edouard Gosselin, sont en villégiature à Providence, Rocky Point et Newport. NATICK, R. I. —M. le Dr Nérée Lalonde, après avoir subi avec succès son examen en médecine par l'Etat du Rhode Island, vient de s'établir définitivement à Natick. Bon succès au nouveau médecin de Natick. WARE, MASS. M. F. Choinière, de Boston, est en visite annuelle chez M. E. J. LeFort et autres parents. —Mlle Délia Ste-Marie, de Stafford Springs, est pour quelques jours chez M. Léandre Frappier. Les Mlles Léa Bonin et Floriane Lussier se sont embarquées, lundi pour le Canada, où elles passeront leurs vacances. Mlle Bonin se rend chez des parents, à St-Denis. Mlle Lussier visitera des parents à Vercheres et autres endroits. SANFORD, MAINE Mlle Aurélie Porell est en visite à Biddeford, chez M. Marcel Nadeau. —Mme Joseph Morin de la rue Brook est partie samedi pour Ste-Anne de Beauré où elle doit assister à la fête de Ste-Anne. —Mlle Yvonne Fluet doit aller à l'hôpital de Portland cette semaine consulter un spécialiste pour ses yeux. —La fête de Ste-Anne a été célébrée d'une manière solennelle ici, dimanche. L'autel de Ste-Anne était ornée de fleurs et de lumières. A l'orgue on a chanté la messe de La Haque. Un grand nombre de personnes ont été présentes à la messe. Dans l'après-midi eut lieu la clôture de la neuvaime. MARLBORO, Mass. —Mme Olivier Fontaine, de Central Falls, R. I., est en vacances chez son amie, Mme Georges Martel. —Mlle Marie Rose Fontaine est allée demeurer à Woonsocket, R. I. —Mme Clément Paquette et son fils sont allés passer deux mois au pays natal. WATERBURY, Conn. Une société militaire franco-américaine connue sous le nom de Compagnie des Grenadiers Rochambeau vient de se former dans notre ville. A sa dernière assemblée, la compagnie a élu les officiers suivants: Capit. N. Nourry; lieutenant, MM. Demers et Koderer; sergent-major, M. Wilfrid Vallée; sergent-fourrier, M. Sépéral; sergents, MM. Bolduc et Laurent; maître d'armes, M. L. Trushot. Nous ne doutons pas un seul instant de la réussite et de la prospérité de la compagnie des Grenadiers Rochambeau. Les membres du bureau sont: M. Sépéral, président et d'administration et M. Nourry, trésorier. Nos vœux de succès les accompagnent. NORTH CONWAY, N. H. —Mlle curé C. S. Lacroix de North Conway, a célébré par la première fois, la messe dans sa nouvelle église de North Conway. Le nouveau temple est situé dans l'un des plus pittoresques endroits du village, à l'angle des rues Main et Gove. Il a 38 pieds de largeur et 68 de longueur et peut facilement contenir trois cent cinquante personnes. —Lundi, environ trois cents personnes venues de Jackson, Bartlett Intervent et autres villages des environs ont assisté à la messe. Une tribu indienne d'Algonquin est arrivée à North Conway, ces jours derniers, et quelques membres de cette tribu ont fait le chant à l'église Notre-Dame des Monts Lundi. SOUTHBURIDGE, MASS. —M. et Mme Adlard Gauthier sont de retour d'une visite de cinq semaines au Canada. —M. Léon Potvin, de Leominster est en visite chez sa fille Mme Robert, rue Hamilton. —Mlle Eva Fortin, de Meriden, Ct., est en visite chez son oncle, M. C. Fortin, rue Hamilton. A SAINT-BARNABE Saint-Barnabé, 29. —M. Joseph Dubé a de l'orgue coupé le 20 juillet. M. Adam Gélinais, au rang sud-ouest de la même concession St-Joseph a du foin coupé le 16 juillet. Ce foin n'a pas encore souffert du mauvais temps qu'il a fait depuis. —M. Thomas Gélinais de la même concession a mesuré deux épis de foin de huit pouces de long. —Les beurriers de St-Barnabé, au nombre de sept, ont eu un premier opérateur, au grand contentement des patrons. En outre des beurriers, on exploite une fromagerie. —La récolte promet bien. Le foin est généralement long, pas aussi fourni que l'an dernier. L'avoine, le blé le sarrasin et les pois sont en bonne condition. Les patates sont grosses. SOULAGE L'INFLAMMATION ET L'IRRITATION DE LA PEAU

Guérit l'Eczéma, le Sait Rheum et les Dartres et rend la peau veloutée et naturelle. Comme moyen de soulager l'inflammation, de calmer la féroce démangeaison et de guérir les maladies irritantes de la peau, les ulcères et les éruptions, nous croyons pouvoir prouver par les témoignages d'excellents citoyens dans le pays que l'Onguent du Dr Chase est la préparation la plus puissante qu'il soit possible d'obtenir, étant de souffrances atroces et continuées, ont été soulagées, que nous déclinons que ce soit de produire des témoignages comme les nôtres à l'appui d'un argument on ne peut plus convaincant. Ce remède est utile contre de telles maladies, 60 cents la boîte, chez tous les marchands.

—M. et Mme Adlard Gauthier sont de retour d'une visite de cinq semaines au Canada. —M. Léon Potvin, de Leominster est en visite chez sa fille Mme Robert, rue Hamilton. —Mlle Eva Fortin, de Meriden, Ct., est en visite chez son oncle, M. C. Fortin, rue Hamilton. A SAINT-BARNABE Saint-Barnabé, 29. —M. Joseph Dubé a de l'orgue coupé le 20 juillet. M. Adam Gélinais, au rang sud-ouest de la même concession St-Joseph a du foin coupé le 16 juillet. Ce foin n'a pas encore souffert du mauvais temps qu'il a fait depuis. —M. Thomas Gélinais de la même concession a mesuré deux épis de foin de huit pouces de long. —Les beurriers de St-Barnabé, au nombre de sept, ont eu un premier opérateur, au grand contentement des patrons. En outre des beurriers, on exploite une fromagerie. —La récolte promet bien. Le foin est généralement long, pas aussi fourni que l'an dernier. L'avoine, le blé le sarrasin et les pois sont en bonne condition. Les patates sont grosses. SOULAGE L'INFLAMMATION ET L'IRRITATION DE LA PEAU

Guérit l'Eczéma, le Sait Rheum et les Dartres et rend la peau veloutée et naturelle. Comme moyen de soulager l'inflammation, de calmer la féroce démangeaison et de guérir les maladies irritantes de la peau, les ulcères et les éruptions, nous croyons pouvoir prouver par les témoignages d'excellents citoyens dans le pays que l'Onguent du Dr Chase est la préparation la plus puissante qu'il soit possible d'obtenir, étant de souffrances atroces et continuées, ont été soulagées, que nous déclinons que ce soit de produire des témoignages comme les nôtres à l'appui d'un argument on ne peut plus convaincant. Ce remède est utile contre de telles maladies, 60 cents la boîte, chez tous les marchands.

La Cie S. CARSLY La Cie S. CARSLY Limitée Limitée DERNIER JOUR DE LA VENTE à PRIX RÉDUIT de JUILLET Morceaux Echantillons de Vêtements Blancs ! ACHETÉS DE LA ALLEN MANUFACTURING CO., TORONTO, soit pour dames, soit pour enfants. Ils seront mis en vente ce matin pour la première fois. Il est inutile d'insister sur la perfection, c'est ce qui caractérise tous ces échantillons. Ce qui, sans doute, vous intéresse le plus, c'est le montant de l'épargne. Un Tiers de Réduction sur les Prix Réguliers

Réduction sur quelques Chapeaux Prêts à Porter 65 Habillements d'Hommes à vendre à \$5.65 Environ 50 chapeaux prêts à porter pour dames, les styles sont variés. Tout en chiffon, en paille de fantaisie avec garniture de velours, en paille garnie de soie. Les prix réduits varient de \$2.40 à \$4.00. Faites votre choix aujourd'hui. \$1.99

Bon Marché dans les ROBES D'ENFANTS Un nouveau lot de Robes en percale, pour enfants, couleurs roses, bleu et lilas, collet de fantaisie garni de tulle blanc, grandes pour enfants de 6, 8, 10 et 12 ans. Valeur 60c. Prix réduit. 40c. Un autre lot de robes en percale de couleurs variées: bleu pâle, bleu marine, rouge, drab et bleu marine avec taches polka. Le collet est garni dans l'insertion en dentelle blanche et de tulle blanc. Points pour enfants de 4, 6, 8, 10 et 12 ans. Valeur \$1.00. Prix réduit pour cette vente. 69c.

Soies de Couleur Lavables, 23c Grenadine Noire à 24c Ces soies sont rayées et vous avez le choix dans les plus nouvelles couleurs. Valeur, 48 cents la verge. Prix de vente, 23c. C'est une très bonne qualité, aussi, comprenant tous les effets les plus nouveaux à la mode rayés. Valeur de \$56 la verge. Prix de vente, 24c.

Achetez des BLOUSES Aujourd'hui Blouses en mousseline et en gingham de très belle qualité en une grande variété d'effets fins et rayés, couleurs roses, lilas, mauve et laque. Le reste de plusieurs lots groupés et marqués à un prix unique pour les écouler plus vite. Points, 32 à 42. Se vendent \$1.50 à \$2.50. Maintenant, 99c. Belles blouses en mousseline blanche, pour dames, devant et dos par derrière, le devant est garni de 4 rangs d'insertions de broderie, le collet est orné de tulle blanc et orné avec tulle blanc. Dernière mode. Points 32 à 38. Valeur régulière, \$1.40. Prix de vente spécial, 99c. Belles blouses en mousseline organdi blanche, devant et dos par derrière, le devant est garni de quatre boutons de nacre, collet blanc avec tulle, manches nouées, pour dames. Points, 32 à 42. Régulier, \$1.75. Prix de vente, \$1.19.

LA CIE S. CARSLY, LIMITEE 1765 à 1783 Notre-Dame, 154 à 194 St-Jacques, MONTREAL

COURRIER DES TROIS-RIVIERES

—La récolte du foin, dont on attend un rendement moyen, est commencée depuis quelques jours et se poursuivra très activement si le beau temps continue. Notre commercant M. le C. Renaud en a déjà expédié un certain lot pressé à Montréal. Prévenir ou guérir 30 juillet 1903. Précaution nécessaire contre le rhume: éviter les courants d'air. Précaution essentielle: pour guérir le rhume: prendre du BAUME RHUMAL. 188-2.

MARIAGE FASHIONABLE A SAINTE-ROSE-DU-LAC DAUPHIN, MANITOBA (Spécial au "Journal") Le 22 de ce mois, M. Emile Langevin, fils de feu le notaire Langevin de St-Isidore, et de feu Dame Pamela Racicot, sœur de Mgr Z. Racicot, vicaire général de Montréal, conduisit à l'autel, Belle Rose-Alma Houde, modeste parente de feu l'hon. sénateur Trudel. Mgr A. Langevin, archevêque de St-Boniface et frère du marié a béni le mariage, assisté de M. Rev. O. Leclerc, O.M.I., curé de St-Rose, et des RR. MM. Rousseau, curé de Laurier et Berthier, curé de Ste-Anne. M. Léon-Hermès Langevin, assistant des sacres de Sainte-Anne à Lachine, est frère du marié. Le frère du marié, nouveau au premier détachement, n'avait pu remplir l'office de père ni se faire remplacer par M. le capitaine Delort, vicaire de St-Boniface. C'est M. Dick Robinson, marchand et juge de paix, à Ste-Rose, qui a rempli cette fonction. Mgr l'archevêque a profité de cette occasion pour commenter d'un façon très intéressante les prières de la bénédiction nuptiale, tout l'auditoire paraît très com. Les journaux protestants de Dauphin ont parlé de cet événement. La famille de feu M. Narcisse Houde, de St-Prospère, P. Q., qui vient de s'unir à la famille Langevin, est un bel exemple du succès et de la prospérité qui attendent nos bonnes familles canadiennes de la province de Québec, qui désiraient venir s'établir au Manitoba, car elle a parfaitement réussi surtout dans l'industrie laitière. Si chaque paroisse de la province de Québec nous envoyait une famille semblable, chaque année, le Manitoba de vendrait avant longtemps une province française. Un Manitobain

AU PARC SOHMER Programme sans pareil, au Parc Solmer, cette semaine. Pour détails, voir colonne d'annoncements. 27-29 et 31. D'ici au 20 d'Août 30 pour cent d'escompte sur tous nos Meubles, Tapis et Garnitures de maison. F. Lapointe, 1449 rue Ste-Catherine, Est.

Dr J. J. PANNETON Chirurgien-Dentiste Donne des consultations tous les jours à son bureau, 1595 Ste-Catherine, Tél. Bell, Est 1291. 110-16

FINANCE et COMMERCE

CALME ET IRREGULIER

Le marché local ne s'améliore pas encore

LE COAL ET LE STEEL

Sont lourds, le Power est plus ferme

Des bureaux du "Journal"

Jeu 30 juillet

La Bourse s'est ajournée à midi jusqu'à demain. La séance de ce matin a été calme et les fluctuations sont sans importance.

Le groupe Coal Steel est faible et le Coal baisse de 3 points à 92, tandis que le Steel se tient à 13.

Le Power a été plus ferme, à 18. Le Pacifique et le Twin City sont lourds en sympathie avec Wall Street.

Les cotes suivantes ont été spécialement ciblées de Londres à MM. L. J. Forget & Cie:

Grand Trunk, 112 1-4; De 98 3-4; 50 1-8; Pacifica Canadian, 126 1-2; Baie d'Hudson, 35 3-4.

BOURSE DE MONTREAL

MM. L. J. Forget & Cie, courtiers, 1713 rue Notre-Dame, nous fournissent le rapport suivant:

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, 30 Juil., 29 Juil. (12.00 a.m., 8.00 p.m.)

BOURSE DE NEW-YORK

M. C. D. Monk, éditeur de S. S. Baché et Cie, de New-York, nous fournit le rapport suivant:

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, 30 Juil., 29 Juil. (12.00 a.m., 8.00 p.m.)

et 38 à 38 1-2c, en magasin, les pois 71c, l'orge de 51 1-2 à 52c.

Le marché aux farines est actif et les prix sont fermes.

Autres garanties augm. 1,501,000; Autres dépôts, augm. 1,076,000; Dépôts publics, dim. 301,000; Billets en réserve, dim. 839,000.

Garanties du gouvernement sans changement.

La proportion de la réserve de la Banque d'Angleterre à son passif est de 49.46 cette semaine contre 57.96 la semaine dernière.

Paris, 30. — Le Trois pour cent de rentes françaises est coté à 97 francs et 52 1-2 centimes à terme.

Londres, 30. — Consolidés au comptant, Anaconda, 3 3-4; Atchison, 64 3-8; do, pd. 91 1-2; F. & O., 85 1-2; Can. Pac., 26 1-2; Chesapeake & O., 13 3-4; N. Y. C., 135; Norfolk & W., 88; De Beers, 19 3-4; Denver & Rio Grande, 24; do, pd. 81; Erie, 30 1-8; do, pd. 68 5-8; do, 2me pd., 51 1-2; Ills. Central, 131 1-2; Louisville & Nashville, 108; Mo., Kans. & Texas, 40 1-2; N. Y. C., 135; Norfolk & W., 88; Western, 84 7-8; do, pd., 89; Ont. & Western, 23 3-8; Penna., 63 7-8; Rand Mines, 9 5-8; Reading, 25; do, 1er pd., 41 1-2; do, 2me pd., 34; 1er pd., 21 5-8; do, pd., 88; Union Pac., 45 1-2; Union Pac., 77 3-4; U. P., pd., 89; U. O., Steel, 24 5-8; do, pd., 73 7-8; Wabash, 22; do, pd., 38.

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

BOURSE DE NEW-YORK (continued)

BOURSE DE MONTREAL (continued)

REVIEW AGRONOMIQUE

L'agriculture et l'alimentation humaine. — Le passé et le présent.

La question de l'alimentation de l'homme dans les diverses situations, envisagée au point de vue économique.

Tout progrès matériel, intellectuel et moral de l'humanité est lié au développement des moyens d'existence des peuples.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

REVIEW AGRONOMIQUE (continued)

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

REVIEW AGRONOMIQUE (continued)

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

La science de l'alimentation qui a imprimé à l'élevage des animaux domestiques une impulsion si féconde au point de vue économique ne peut être que le résultat de la science de l'agriculture.

NAVIGATION PROMENADES idéales Sur l'Eau

MAGNIFIQUES BATHAUX à l'EST de l'EST

LIGNE MONTREAL-TORONTO. — Les vapeurs partent à 1 heure p.m., tous les jours, excepté les dimanches, pour les 1000 lies, Rochester, Toronto et les ports intermédiaires.

LIGNE MONTREAL-HAMILTON. — Les vapeurs partent les lundis, mercredis et vendredis à 7 p.m., pour les ports intermédiaires.

LIGNE DE QUEBEC. — Les vapeurs partent tous les jours à 7 h. p.m.

LIGNE SAGUENAY. — Les vapeurs quittent Québec à 8 h.m., tous les jours.

Bureau des Billets de la ville, 137 rue St-Jacques, en face du Bureau de l'Est.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 120 rue St-Jacques, à côté du bureau de poste.

CHEMINS DE FER LE PACIFIQUE CANADIEN

"IMPERIAL LIMITED" TROIS FOIS LA SEMAINE SERVICE RAPIDE entre Montréal et Vancouver.

ST-ANDRE-SUR-MER Chars-dortoir. — Les vapeurs partent les lundis, mercredis et vendredis à 7 p.m., pour les ports intermédiaires.

PORTLAND, OLD ORCHARD, Scarborough Beach. — Les vapeurs partent les lundis, mercredis et vendredis à 7 p.m., pour les ports intermédiaires.

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Bellevue, 80; Bluff Pt. (Chiff Haven) N. Y., 83.15; Cornwall, 31.15; Corwall, 2.50; Highgate Spgs., Vt., 1.95; Massena Springs, 2.80; Otterburn Park, 95; Plattsburg, N. Y., 3.00; Québec, 4.00; Roules Pt., 2.05; Ste-Anne de Bellevue, 8.00; Sherbrooke, 3.45; St-Hyacinthe, 1.30; St-Jean, 1.10; Vaudreuil, 90.

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Excursions à Bon Marche de Fin de Semaine. Retour lundi, comme suit:

Au Palais de Justice

Cour Supérieure.—Jugements.

—B. Vincent vs Louis Gauthier de Ganges, Pontiac.—Jugement pour \$1,012.

—Camille Bourbon vs Rouer Roy, comptable de Montréal.—Jugement pour \$212.

—Dane H. Deschamps vs Joseph Charbonnet.—Jugement pour \$6,000.

—Ferdinand C. Larose, esq., vs Joseph Barbeau et ux.—Jugement pour \$615.

—Mme MARTHE C. PELTIER

Mme Martine Beaudry, épouse de feu Cyrille Peltier, décédée en cette ville hier soir vers 10 heures, à l'âge de 80 ans et 4 mois.

La paroisse de l'Épiphanie, en elle a demeuré jusqu'à son âge très avancé.

Elle a été une femme d'ordre, une des plus charitables et dévouées bienfaitrices, ayant toujours prié et travaillé dans toutes les bonnes œuvres de cette paroisse.

Parmi ses nombreux parents nous comptons les M. Ouellet-Peltier, ancien député de l'Assomption, et le Dr A. O. Gervais, de Montréal, ses beaux frères, M. C. A. Prévost et W. Clermont, ses gendres.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

SOIREE DE GALA

Ce soir, au Parc Sohmer, soirée de Gala. Programme spécial et grand orchestre sur la terrasse jusqu'à minuit.

Pour se défendre des guêpes et des fourmis

Contre les guêpes, installer près de leur nid un vase en fer contenant de l'eau, au-dessus de laquelle on versera un peu d'huile. Les guêpes sont malades et attirées par l'huile, se brûlent et s'y débattent.

Contre les fourmis, il suffirait de répandre sur leur nid un peu de leur passage du sel. Pour les empêcher de monter sur un arbre, entourer l'arbre d'un cordon de laine enduit d'une dissolution de lime en eau. Enfin, pour les éloigner des meubles dans les habitations, déposer dans ce meuble un sachet humide de camphre.

MALADIES DES PÂTES DE VOLAILLES

Voici un remède conseillé par le Dr Régnard: on prend 30 grammes de vaseline que l'on fait dissoudre dans 10 grammes de sulfure de carbone; on prépare un boudin de cette composition que l'on promène sur les pattes atteintes. Au bout de quelques jours, les rugosités blanchissent et tombent par plaques. Si la maladie est ancienne, une seconde opération est nécessaire, mais rarement une troisième.

Aux eaux, hôtel du lac: —Pardon, groomelle un voyageur, vous m'annoncez une chambre avec une vue admirable, et mes croisées donnent sur la cuisine.

—Et, monsieur, avec l'appétit que vous donneront les eaux, vous n'avez pas peur de plus beau spectacle que dix poulets à la broche, à l'heure du déjeuner?

—Sur la plage entre garçons haïtiens: —Il ne me dit même pas bonjour! un homme dont j'ai repêché la femme la semaine dernière!

—C'est peut-être pour ça!

Au Palais de Justice (continued)

Cour Supérieure.—Jugements.

# La Télégraphie sans Fil

### Une déclaration importante relativement à la possibilité d'intercepter les messages

Berlin, 30.—La Compagnie allemande de télégraphie sans fil qui a été organisée récemment par la fusion des systèmes Slay et Braun, a publié une déclaration importante à ce sujet. M. Marconi a dit sur la possibilité de la part de la compagnie allemande, d'intercepter les messages de Marconi en Angleterre. L'opinion de M. Marconi qui croit qu'une telle interception ne peut se faire que si les postes de la compagnie allemande sont dirigés en Angleterre, est, déclarait-on, erronée. La compagnie alle-

mande dit que tout ce qui est nécessaire c'est d'ériger une forte station sur les côtes de la Baltique ou de la mer du Nord, de raccorder ses fils récepteurs au poste Marconi à Pouldubé, et qu'il serait impossible à Marconi de recevoir des messages transatlantiques. La déclaration se termine ainsi : « De tels procédés pour combattre le monopole du monde que M. Marconi a en vue, pourraient difficilement être appelés des "chicaneries", mais plus exactement une défense personnelle. »

# L'Expulsion des Religieux

### Le départ des Frères des Ecoles chrétiennes donne lieu à des désordres à Saint-Pierre-Miquelon

Halifax, (Nouvelle-Écosse) — 30.—D'après des informations privées de Saint-Pierre-Miquelon, lorsque les frères des écoles chrétiennes sont partis, la semaine dernière, par suite de l'application de la loi sur les congrégations religieuses, deux mille personnes se sont réunies sur le quai et se sont mises à crier :

« Vivent les frères ! Vive la liberté ! A bas la canaille ! »

# A TORONTO

### La démonstration conservatrice du mois prochain promet d'être un grand succès

Toronto, 30.—A mesure que le jour de la grande démonstration conservatrice à l'lie approche, l'enthousiasme augmente dans toute la province. Il est maintenant très certain qu'il y aura, le 12 août, un rassemblement qui surprendra même les plus vieux habitants. Le secrétaire du comité, M. J. A. MacDonald, a reçu un grand nombre de lettres demandant des renseignements, et à une réunion, hier soir, le comité exécutif a décidé d'envoyer, à toutes les associations conservatrices de la province, une circulaire exposant le programme qui a été proposé et exhortant toutes ces associations à envoyer des représentants

à la démonstration. Les compagnies de chemin de fer ont consenti à émettre des billets spéciaux de retour au prix d'un billet simple, de n'importe quelle partie de la province à Toronto, valides du 11 au 13 août. Cela devait contribuer à grossir la foule. On est à présent à s'entendre par les orateurs qui se rendront à la fête, mais rien ne sera définitivement arrêté avant l'assemblée du comité des amusements samedi soir. On a communiqué avec le premier ministre du Manitoba, M. Roblin à répondre par télégramme : « Merci de vos félicitations, je ne suis pas sûr d'être avec vous le 12 août, mais j'y serai si possible. »

# LE GRAND-TRONC-PACIFIQUE

(Suite de la 1ère page.)

ter au rôle secondaire d'une ligne locale. La politique du Grand-Tronc-Pacifique, est en opposition directe avec celle que le gouvernement a adoptée en 1898. La partie du chemin de fer de l'Etat, située entre Lévis et Montréal, a coûté \$2,100,000 et la somme de \$10,000,000 par année est payée pour le terminus de Montréal. Les ministres disaient alors que l'on prolongeait l'intercolonial dans le nord-ouest, afin d'améliorer le service du transport transcontinental. Le gouvernement possède aujourd'hui 1300 milles de chemin de fer, il veut en construire 1,800 milles de plus. Pourquoi met-il une différence entre le mode d'opération de ces deux lignes. Or le gouvernement fait bien administrer l'intercolonial on lui fait mal. S'il fait mal, pourquoi ne change-t-il pas de système ? S'il fait bien, pourquoi n'adopte-t-il pas le même système pour le Grand-Tronc-Pacifique ? Il ne devrait pas oublier qu'il a construit des éleveurs à St-Jean, N.B. dans le but d'amener du trafic à l'intercolonial.

transporter vingt fois plus de blé vers l'est qu'il n'en transportent maintenant. Pourquoi le premier ministre n'a-t-il pas tranché ce côté de la question au lieu de citer les aventures des explorateurs d'il y a deux cents ans (rites). Le premier ministre a déclaré que le chemin ne coûterait que \$13,000,000, mais si l'on calcule bien, on s'aperçoit que le coût sera de \$60,000,000 et même \$75,000,000. Je prétends que l'on risquerait de perdre aujourd'hui en faisant construire la section de l'ouest par le gouvernement, que n'a risqué la compagnie du Pacifique il y a vingt-cinq ans. Le premier ministre a admis que le coût de la construction se chiffre à \$13,000,000. Le ministre des postes fait un signe de tête. Quels sont les chiffres ? Sir W. MULLOCK — Je crois que le premier ministre a parlé de \$13,000,000, il ne pensait pas seulement à la division orientale, mais à toute la ligne. M. BORDEN — Le premier ministre n'a pas été très clair et le ministre des postes peut avoir raison. Mon honorable ami peut-il dire quel sera le chiffre exact du coût de construction ? Sir Wm. MULLOCK — Je ne suis pas en état de discuter la question maintenant (Rires). M. BORDEN — Il est assez remarquable que ce projet se chiffre par \$13,000,000. Trois pour cent pendant sept ans signifient 21 pour cent et vous n'avez qu'à multiplier pour obtenir \$3,000,000. Le gouvernement exige une garantie de \$3,000,000 par année. C'est-à-dire que la compagnie garantit de construire une ligne pour laquelle elle reçoit du gouvernement une garantie de \$13,000,000 et \$30,000,000 par mille il n'est pas étonnant que le ministre des chemins de fer ait jugé à propos de démissionner et que son chef lui ait demandé d'appuyer ce projet en Chambre quoiqu'il opposait dans son for intérieur. Le gouvernement devrait donner à la Chambre tous les documents relatifs à cette mesure, un estimé des taux de transport du nouveau chemin, et toute résolution adoptée par les corps publics en faveur de cette nouvelle voie ferrée. M. Borden termine par une péroration éloquent qui est vivement applaudie. Le chef de l'opposition a parlé une heure et quart. Sir Wilfrid avait parlé durant deux heures et demie.

L'HON. M. HAGGART

L'hon. M. HAGGART a démontré que la section de Québec à Winnipeg coûterait plus cher que celle des prairies s'il faut en croire les rapports des ingénieurs. Il a reproché au gouvernement de ne pas avoir stipulé dans le contrat que la nouvelle ligne devra passer par la province d'Ontario et le district de Montréal, deux régions importantes. La garantie de \$5,000,000 exigée par le gouvernement ne vaut rien, parce que celui-ci sera simplement remboursé sur les crédits statutaires qui seront payés au fur et à mesure qu'avanceront les travaux de construction. A 10.15 heures, la Chambre s'est adjournée.

# LES DERNIERS HOMMAGES

(Suite de la 1ère page.)

Le programme de demain comprend la messe du Saint-Esprit le matin, avec une oraison. Les cardinaux entrèrent en conclave demain à cinq heures du soir. Chacun des cardinaux a reçu une médaille frappée par le camérier. On a l'intention d'en faire appeler pour tous les cardinaux et les serviteurs. Des cardinaux ont été nommés aujourd'hui pour visiter les appartements où se tiendra le conclave, afin de s'assurer qu'il n'y aura pas possibilité de communiquer avec le monde extérieur. Ils feront rapport à la Congrégation demain.

On a aussi discuté à la réunion de la Congrégation, l'indemnité à donner aux médecins qui ont soigné le Ponce dévot pendant sa dernière maladie. Les exécuteurs testamentaires disent que tout l'argent qui restera, après le paiement des legs charitables faits par Léon XIII, se montera à environ \$1,000. On a considéré cette somme insuffisante et une commission de cardinaux a reçu instruction de l'augmenter jusqu'à concurrence du montant qui sera jugé convenable.

Rome, 30.— Une grande activité règne au Vatican aujourd'hui. L'intérieur du palais des préparatifs pour le conclave, des ouvriers et des serviteurs, couraient ci et là, et quelques-uns portaient des rideaux, d'autres apportaient des meubles supplémentaires, tandis que des porteurs chancelaient sous le poids d'énormes malles, contenant des vêtements et des cardinaux s'attendaient à occuper leurs cellules durant des mois. D'autres cardinaux n'ont presque rien envoyé, comme s'ils s'attendaient à être relâchés dans un jour ou deux.

# LES SALONS DE 1903

La Sculpture

du genre à la Société Nationale.

Passons maintenant aux artistes Français. Brès de l'entrée se dressait un projet de fontaine de "M. Nora, Sire enfant". Le dieu, un petit garçon potelé, se dresse sur ses jambes et tend la main vers une figure de vieux laque souriant au haut d'une tige. C'est très original et d'une jolie couleur d'esprit. M. Sicard, un jeune prix de Rome, expose cette année deux œuvres remarquables. Son bas-relief pour la décoration d'une pension de jeunes filles est très bien composé. Il a tiré de la sculpture des lignes très modernes. L'ensemble est calme, et de lignes, bien sculptural en un mot. Son petit groupe bronze "Oedipe vainqueur du sphinx" est rendu avec une clarté très rare.

Le geste méprisant d'Oedipe avec ce bras levé et pied renversé, le face du sphinx est une trouvaille qui reste très belle de lignes tout en donnant une grande netteté à l'expression. Le sphinx qui se sent perdu ouvre ses griffes et cherche de l'âne à se rattraper. On sent qu'il est prêt à se précipiter, et de l'autre se décrire la prouesse dans un mouvement désespéré. C'est une œuvre petite par la taille mais immense par l'idée, a été achetée par l'Etat pour le Musée du Louvre. On ne pouvait faire un meilleur choix.

Le "tombeau de M.G.R." est d'une étonnante simplicité. Au pied de la colonne où se détache un médaillon représentant le profil de cette jeune femme, un petit enfant, le sien sans doute, joint les mains et prie à genoux. Ce petit est charmant et l'expression très enfantine du regard et de toute la pose montre l'incoscience où il est de la perte qu'il a faite. C'est d'une poésie triste, que la vraie tradition sculpturale est plus fidèlement et véritablement observée dans la Société rivale.

« Je n'en prendrai pour preuve que ce délicieux morceau "La jeune fille de M. d'Houdain", dont le père a été longtemps en arrivant à la Société des Artistes Français et où l'esprit le plus moderne s'allie harmonieusement à l'amour de la forme la plus classique ce morceau était du reste un chef-d'œuvre comme depuis longtemps les Salons n'en avaient point.

Parcourons maintenant la sculpture de l'avenue d'Antin. Voici d'abord deux jolis bustes de "M. Berthoud" dont l'un, "Portrait de Mlle de R." est très artistique et saisi, il est spirituel, le métier bien le pas du tout. « Le monument funéraire de M. Valgren est d'un beau sentiment. Voici encore d'autres bustes estimables de M. Paulin, de M. Arnaud, lequel expose avec le portrait de son sénateur, une silhouette de Parisienne debout et en tenue de ville, très juste d'attitude élégante et bien féminine. Le petit "Portrait" de Mme W. M. au pied est encore une bonne chose et le chat ronronnant qui est à côté du même auteur M. Vallet est très naturel et vivant. Les animaliers sont, du reste, remarquables à ce Salon. Il y a un peu plus loin des chevaux de M. Froment-Meurice très savamment construits ainsi que des Saugiers et un Loup de M. Manuel M. Froment-Meurice expose, en outre, un grès "Chienne bouill-terrie" qui prouve qu'il connaît aussi bien le chien que le cheval.

Mais voici une chose superbe c'est le portrait de "Charles Cottet", le peintre, par "Constantin Meunier". La tête est construite avec une précision, est plein de vie. La tête de "vieux mineur" du même artiste, est fort belle encore. Autre buste intéressant, mais plus grand et avec les mains : celui de Carpeaux, par "M. Fagel". C'est composé d'une façon très adroite. "L'enfant endormi de Mme Lafaurie" est attendrissant dans sa grande robe qui traîne le long de sa haute chaise de bébé, tandis qu'avec ses petits poings serrés et sa tête ronde en arrière, il dort innocent et confiant. Enfin doit terminer la sculpture à ce Salon, notons les œuvres de "M. Samuël", le fragment du monument du sculpteur "Le Duc" élevé en l'honneur du comte de Richemond dans la plaine de Portigny, et un buste de jeune fille de "M. Nadoret" un Allemand. Le marbre simple et le caractère très souple et très enveloppé dégage un charme poétique et personnel, qui en fait un des meilleurs choses

Dans la chapelle Sixtine, on travaillera toute la nuit. On démolit le catafalque érigé pour les funérailles et la galerie érigée pour de grands personnages, sera remplacée par des sièges pour les cardinaux. A l'extérieur du Vatican, le travail avait un caractère différent, les partisans des deux candidats travaillaient tranquillement à la concentration de leurs forces pour la lutte qui se fera lorsque les portes du conclave seront fermées. Aucun candidat n'est aussi en vue que l'était cardinal Pecci en 1878.

# LES DELEGUES CATHOLIQUES DU MANITOBA

Ottawa 30 (spécial).— Les délégués catholiques du Manitoba, qui sont venus voir Sir Wilfrid Laurier au sujet de la question des écoles, ont rendu visite aujourd'hui à M. Sbarretti. Ils auront demain une conférence avec le premier ministre.

# FATAL INCENDIE A OLD ORCHARD

Old Orchard, Maine 30.— Deux sœurs, Mme Helen Martin et Mme E. A. Stevens, d'East Grafton, N.H. ont été suffoquées et leurs corps ont été retrouvés, ce matin, dans l'incendie qui a détruit la Sea View House. Plusieurs autres personnes qui étaient dans l'hôtel l'ont échappée belle. Les pertes matérielles sont peu considérables.

# MORT D'UN MINISTRE DE LA NOUVELLE-ECOSSE

Halifax, N. E. 30.— L'honorable Thomas Johnson est mort ce matin à l'hôpital Général Victoria. Il était âgé de 83 ans. Il est venu ici pour assister à une réunion du cabinet et se sentant malade, est entré à l'hôpital, il y a environ une semaine. Il a représenté plusieurs années le comté de Shelburne et était ministre sans portefeuille dans le cabinet provincial.

# Scroggie's

## Vente à ESCOMPTE

POUR CAUSE DE

## CONSTRUCTION!

## OCCASIONS DU VENDREDI!

En un mot--"Nos commis muets" ci-bas diront bien la chose et nous ferons le possible pour satisfaire les besoins de tous ceux qui lisent la bonne nouvelle.

## 10 à 50 P. C. D'ESCOMPTE

ajouté à nos occasions ordinaires du Vendredi.

# DÉPARTEMENT DE LA DRAPERIE ARTISTIQUE

## TROISIEME ETAGE

### Vente de Portières à 20 p.c. d'escompte

Un lot de Portières en tapisserie rayée de Bagdad, toutes de genres nouveaux et populaires, finies avec large frange, pleine grandeur, la paire \$3.00  
Portières en belle tapisserie, grand assortiment de jolis genres, tous les derniers dessins et couleurs, finies avec large frange, soignée la paire \$4.75  
Portières en tapisserie sans envers, avec large frange nouée, brocart riche et durable, nuances pour appairer presque toute couleur, la paire \$6.00  
Belles portières en tapisserie à fini de damas dessin turc et "dado", riches et lourdes, un assortiment complet de couleurs, la paire \$8.00  
Toutes nos portières varient en prix de \$9.00 à \$50.00 se vendent à 20 pour cent d'escompte.

### Vente de Couvertures de table à 20 p.c. d'escompte

6-4 Beaux tapis tapisserie, tous dessins et couleurs, Valant \$1.15 à \$1.95  
8-4 Tapis de table tapisserie, fini de damas, dessins nouveaux et démodés, nuances de choix, Valant \$2.00 à \$2.75  
10-4 Tapis de table en tapisserie, fini de damas, nuances de choix et patrons, tous nouveaux, jolis genres, finies avec large frange nouée, Valant \$2.50 à \$3.25  
12-4 Les très belles qualités de tapis de table en tapisserie fini en damas, riches effets de brocart, toutes nuances, Valant \$3.50 à \$4.25  
Tapis de table en tapisserie et en damas, de \$4.00 à \$12.00, tous à 20 pour cent d'escompte.

### Jupons en Saten pour Dames

Jupons en Saten de \$3.25 et \$3.85 en vente aujourd'hui \$1.98, moins 10 p.c. d'escompte.  
Elegants Jupons en saten noir de belle qualité, faits en plusieurs très jolis effets, quelques-uns avec volants frisés en assortiment, et d'autres garnis de galons et de broderies de soie, prix réguliers \$3.25 et \$3.85. Vente à cause de construction.  
MOINS 10 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Jupes de Toilette pour Dames

Elegants Jupons en saten noir de belle qualité, faits en plusieurs très jolis effets, quelques-uns avec volants frisés en assortiment, et d'autres garnis de galons, broderie au haut.  
Jupes en linon blanc pour dames, finies dans les très jolis effets, avec volants ouverts, avec broderie et broderie au haut.  
Prix... ALJOURD'HUI MOINS 25 POUR CENT.  
\$5.25

### MANTEAUX DE DAMES

Manteaux de dames pour le printemps et l'automne, en plusieurs styles jolis et élégants, quelques-uns avec collets de velours, boutons de même effet, et le plupart doubles de satin, couleurs faon, brun, rouge et noir. Ces vêtements valent de \$10.00 à \$16.00. Aujourd'hui \$3.98  
MOINS 50 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Etoffes à Robes Noires

10 pièces de Héroïne au lustré noir, bon fini lustré, Valant 30 cents la verge. Prix réduit à... 25c  
5 pièces de Grenadines en poil de chèvre noires, avec riches effets de travail à jour, Valant 70 cents la verge. Prix réduit à... 55c  
30 pièces de perles, noir, notre couleur du jour, Valant 65 cents la verge. Prix réduit à... 50c  
Voile de Paris noir de belle qualité, Valant 90c la verge. Prix réduit à... 75c  
MOINS 10 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### COUPONS D'ETOFFES A ROBES TOUT LAINE

Nous avons encore quelques coupons serviettes de 6 à 8 verges, noirs, de couleurs unies, belles marchandises toutes assorties cette saison.  
Vous pouvez acheter aucun de ces coupons à 25 pour cent d'escompte.

### MOUSSELINES A ROBES DE FANTAISIE

Ce qui reste de toutes mousselines de fantaisie et guingams à robes, aux prix variant de 40c à...  
VENDU A 33 1-3 ET 50 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Etoffes à Robes de couleur

10 pièces de lustré bleu marine tacheté ou rayé de blanc. Spécial la verge... 50c  
25 pièces de drap pour vêtements d'enfants, couleurs : gris moyen et foncé, drab, lavé, brun, etc. Valant 30 cents. Prix réduit à... 20c  
MOINS 10 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Environ 1000 verges de "Canvas Cloth" uni, tout laine, en nouvelles nuances de bleu, brun, lavé, vert, drab, gris, etc. Valant jusqu'à 70 cents la verge. Prix réduit à... 50c MOINS 10 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Etoffes à costumes "Snow Flaked" de fantaisie, bonnes couleurs de nouveau bleu marine, noir et blanc, gris, vert, lavé, etc. Valant 65 cents la verge. Prix réduit à... 50c MOINS 10 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### Seulement 500 verges restent de notre qualité spéciale d'étoffes diagonales tout laine pour costumes, couleurs : bleu marine, rouge, gris pâle, gris foncé, etc. Valant 40c la verge. Prix réduit à... 40c MOINS 33 1-3 POUR CENT D'ESCOMPTE.

### 3 pièces seulement restent de canevass Union de couleur, pour vêtements d'enfants. La verge... 40c MOINS 50 POUR CENT D'ESCOMPTE.

Commandes par la poste ou par téléphone promptement exécutées.

# Scroggie's

Rues Ste-Catherine et Université.



GUERIT  
La Dysenterie, la Diarrhée, les Drames, la Colique, les douleurs à l'Estomac, le Choléra, la Choléra Morbus, la Choléra Infantum, le Mal de Mer, la Hémorrhée, l'Été et tous flux des Intestins.  
Est en usage depuis plus de 60 ans et n'a jamais manqué de donner du soulagement.

TEMPERATURE

Bureau météorologique, Toronto, 30... Depuis hier soir, il a plu encore de la région des lacs aux provinces maritimes...

LES MARCHANDS DETAILLEURS DE NOUVEAUTES

En dépit de l'inclémence de la température, au-delà de 500 personnes ont pris part à la magnifique excursion sur le fleuve, organisée par cette florissante association

Les amusements à bord du "Beaupré" -- Le dîner -- Les incidents de la journée

Nous contestons qu'il y ait eu de plus longue excursion plus charmante, plus choisie, et mieux organisée que le voyage d'hier à bord du "Beaupré"...

LE DEPART

Quelques minutes avant dix heures le vapeur, magnifiquement pavé, démarrait au moment même où le plus cessait de tomber chassée par une petite brise de l'ouest...

Après le dîner qui fut servi entre midi et deux heures dans la grande salle du vapeur "Beaupré", cette partie du programme, toujours attendue avec impatience par les estomacs n'en appétit par le grand air d'un voyage sur l'eau...

LE DINER

Il en fut ainsi avant, pendant et après le dîner qui fut servi entre midi et deux heures dans la grande salle du vapeur "Beaupré". Cette partie du programme, toujours attendue avec impatience par les estomacs n'en appétit par le grand air d'un voyage sur l'eau...

A SOREL

Les excursionnistes y étaient attendus. Les principaux édifices, publics et les maisons de commerce étaient pavés.

LE RETOUR

Le voyage de retour n'a pas obtenu moins de succès que le voyage d'aller. Le même entrain a cessé de régner, et avec une note d'harmonie partielle tous les excursionnistes qui est la caractéristique de tous les voyages de genre faits depuis 14 années consécutives par l'Association des Marchands détailliers de nouveautés.

LA MAISON PAQUET

La maison J.-H. Paquet, de Québec, était représentée à l'excursion des Marchands détailliers de nouveautés de Montréal, par M. J. P. Morin, gérant de la succursale de Montréal.

L'Union ouvrière nationale

Journal ouvrier exclusivement destiné à répandre parmi les classes laborieuses l'idée d'une Union ou Fédération essentiellement nationale.

LE BUREAU DE DIRECTION

Président, M. Bruno Charbonneau, Vice-Président, M. A. Rouleau, Secrétaire, M. J. D. Couture, Trésorier, M. Ernest Lamy, Sec.-Correspondant, M. Emile Champagne, Comm.-Ordonnateur, M. L.-A. Picard.

ASSOMME ET VOLE Les Journalistes du Kentucky

Ils ont été l'objet d'une sympathique réception de la part des autorités civiques, dont ils ont été les hôtes sur la montagne, hier

Un employé de Saint-Libaire, est assailli par des bandits qui lui volent sa montre et une somme de \$122, près du marché Bonsecours.

Un constable trouve la bourse contenant \$100 et arrête l'un des prétendus auteurs de l'attentat.

M. Joseph E. Couture, marchand-tailleur de Saint-Libaire, comte de Bagot, se souviendra longtemps de la visite que lui fit à Montréal mercredi.

Les excursionnistes sont repartis hier soir, en route pour la Muskoka

C'était hier au tour des journalistes du Kentucky de visiter notre ville. Le comité de réception sous la présidence de l'échevin Sadier a fait tout en son pouvoir pour montrer aux journalistes du Kentucky qu'ils ont été aussi bien reçus que leurs confrères de l'Alabama.

Les visiteurs "du Kentucky" ont été enthousiasmés de la réception qui leur était faite, et par l'entremise du président de l'Association, M. Wat-

Les excursions de la partie Nord de la ville, appartenant à d'excellentes familles, ont été arrêtées hier, à la demande de M. John Sullivan épicière, sous l'accusation d'avoir obtenu des propriétés sous de faux prétextes.

Deux femmes de la partie Nord de la ville, appartenant à d'excellentes familles, ont été arrêtées hier, à la demande de M. John Sullivan épicière, sous l'accusation d'avoir obtenu des propriétés sous de faux prétextes.

Un nommé Noël Lefebvre, employé à la Packing Company, rue Mill, s'est fracturé un bras, en tombant dans l'établissement, vers les huit heures, hier soir. Il a été transporté à l'hôpital Général, où la fracture a été réduite.

La troisième convention annuelle des "Associated Fraternities" d'Amérique doit tenir les séances de son congrès la semaine prochaine à Montréal, dans les salles du St-Lawrence Hall.

La ville de Montréal, affectant les sociétés de bienfaisance, doit aussi être présente aux fins de rendre uniforme les taux de droits d'entrée.

Les statistiques des sociétés membres du Congrès ont été compilées par un comité et seront soumises.

Il est plus probable que M. A. Landia, actuaire qui s'est fortement intéressé au sort des sociétés de bienfaisance, et l'honorable C. W. Fletcher, sous-commissaire des assurances d'Augusta, Me., seront présents.

Voici la liste des Sociétés qui seront représentées: Highland Nobles, Des Moines, Iowa, Mystic Workers of the World, Fulton, Mo., Order of America, Greensburg, Pa., Grand Fraternity, Philadelphia, Pa., Fraternal Bankers, Reserve, Chicago, Ill., Brotherhood of American Yeomen, Iowa, Mutual Protective League, Litchfield, Ill., Home Guards of America, Van Wert, Ohio, Sons and Daughters of Justice, Minneapolis, Minn., Order of the Sons of America, Mystic Toilers, Des Moines, Iowa, United Moderns, Denver, Colorado, Order of Washington, Portland, Ore., Society of Artisans, Montréal, Modern Brotherhood of America, Mason City, Iowa, Fraternal Tribunes, Rock Island, Ill., Modern Order of Fraternalists, Dallas, Texas, Bankers' Fraternal Union, Cleveland, Ohio, Local Mystic Legion of America, Hastings, Nebraska, Royal Fraternal Union, St. Louis, Knights and Ladies of Columbus, South Bend, Indiana, National Protective Legion, Waverly, N. Y., The Chevaliers, Akron, Ohio, North Star Benefit Association, Marine, Ill., Fraternal Center, Dayton, Ohio, Mutual Benefit Association, Nonmouth, Ill., Order of the Sons of America, Boston, American Woodmen, Denver, Colorado, Brotherhood American Workmen, Sparta, Ill., Catholic Benevolent League, New-York Chicago Fraternal League, Fraternal Home, Hamilton, Wis., Equable Independent Order of Lions, Wisconsin, Independent Order of Sons of America, Portland, Oregon, Modern American Fraternal Order, Effingham, Ill., United Friendship Order of S. Florence, Waco, Texas, Union St-Jean-Baptiste d'Amérique, Woonsocket, R. I.

La masse des délégués nous arrive dimanche soir, 2 août, via Toronto. Plusieurs membres du Conseil Exécutif de la Société des Artisans Canadiens-Français iront rencontrer les délégués à Cornwall, et leur assurer la plus cordiale bienvenue dans une ville que bon nombre voient pour la première fois.

Le Conseil de ville de Montréal, reconnaissant l'importance de la délégation qui représente les intérêts de plusieurs millions de membres et de plusieurs millions de dollars, a bien voulu offrir une réception civique, pour le lundi, 3 août, à 11 heures au St-Lawrence Hall.

Le Congrès de ville de Montréal, reconnaissant l'importance de la délégation qui représente les intérêts de plusieurs millions de membres et de plusieurs millions de dollars, a bien voulu offrir une réception civique, pour le lundi, 3 août, à 11 heures au St-Lawrence Hall.

Il sera fortement question d'un bill uniforme pour les sociétés de bienfaisance, recommandé par un Congrès de plusieurs commissaires d'assurances des Etats-Unis.

M. F. Gaston, de la "Great Fraternity" de Pennsylvania, doit lire un travail sur les statistiques des sociétés et M. W. Squier, sur les décisions des tribunaux du Canada et de l'Amérique.

Le nommé Percy, représentant une maison de Québec, est arrivé à Québec mardi dernier pour payer un quinzième de douvriers arrivant des chantiers, et est allé se loger au Mountain Hill. Percy avait sur lui une somme de mille dollars. Mercredi, se sentant disposé à dormir, il quitta cette somme avec John DeKuyper, il se coucha sur son lit dans sa chambre. Or, il prétend que durant son sommeil il a été volé d'une somme de \$250, et tient les propriétaires de l'hôtel responsables.

Plainte a été portée aux autorités de la police et les détectives sont aujourd'hui à la recherche du voleur, si vraiment il y a eu vol.

Hier, a été décidée en cette ville madame Lindsay, épouse de M. Crawford Lindsay, avocat et fonctionnaire civil. Madame Lindsay était en promenade à Louiseville où elle est tombée gravement malade. Elle a été transportée hier à Québec pour subir une opération, et elle a succombé dans la soirée. La défunte était la sœur de M. Chs. Pentland, avocat. Les funérailles auront lieu samedi matin à 9 heures à l'église St-Patrice.

Nous offrons à la famille en deuil l'expression de nos plus cordiales sympathies.

Notes Maritimes

L'ESPÉRER Pointe au Père, 30 -- Le steamer "Espérance", ligne française, de Lapallice, France, remontant à 10 20 a.m.

Mouvement des Vaisseaux New-York, 30 -- Arrivé: "Toulon" de Liverpool et Queenstown; "Grat Walder" de Hambourg, Roulogne et Plymouth.

Naples, 30 -- Arrivé: "Hobenzollern" de New-York.

Glasgow, 30 -- Arrivé le 27: "Ethiopia" de New-York.

Liverpool, 30 -- Arrivé: "Maestri" de New-York; "Nordland", Philadelphie; le 30: "Aurania", de New-York.

SANS PAIN Santiago (Chili), 30 -- Par suite d'une grève des boulangers, la ville est sans pain.

LES RECONTARS DU "CANADA" Ottawa, 30 (Spécial). -- On s'est beaucoup amusé ici, aujourd'hui, de l'histoire publiée par le "Canada" au sujet du "Journal" et du "Rapport". Les libraires exaspérés des divisions qui sont en train de désorganiser le cabinet, inventent toute sorte de mensonges pour distraire l'attention publique.

A FEU ET A SANG Londres 30 juillet. -- Le "Times", publié ce matin une dépêche annonçant que la ville de la province de Yed, dans la Perse centrale, ont été mises à feu et à sang par des querelles religieuses.

COMMISSION DES INCENDIES

Le site de la nouvelle caserne de pompiers du quartier Sainte-Marie est changé selon le désir de la majorité des propriétaires.

Des soumissions seront incessamment demandées pour la construction de trois nouveaux postes de pompiers

La Commission des Incendies à son assemblée d'hier après-midi, a finalement réglé l'irritante question du choix du site de la nouvelle station No 19, dans le quartier Sainte-Marie. Après une longue discussion, on a reconstruit la décision adoptée à une séance antérieure, et le terrain Langlois, rue Fullum, près de la rue Sainte-Catherine a été choisi.

On se rappelle qu'il avait d'abord été décidé que la nouvelle station de pompes s'éleverait à l'angle des rues Fullum et Amity, mais comme la majorité des contribuables de la division Ste-Marie, étaient d'opinion que l'endroit ne convenait point, la commission s'est rendue à leur désir et a choisi le site qu'ils recommandaient. Le secrétaire a reçu, l'ordre de demander des soumissions pour les trois nouvelles stations. Les soumissions pour les réparations à faire au poste No 4, ont été ouvertes, et elles ont été référées à un sous-comité composé des échevins Sauvageau et Bumbay, qui feront rapport à la commission assistée que possible. Avant l'ajournement de l'assemblée, MM. James Petrus, surintendant intérimaire du système d'alarme et Arthur Parent, surintendant intérimaire de l'éclairage, ont été délégués pour représenter la ville aux funérailles de M. F. H. Badger, qui auront lieu à Portland, Maine, aujourd'hui.

LE REVD BARR A MONTREAL

Il donne les raisons de l'insuccès qu'a remporté la tentative qu'il a faite le printemps dernier d'établir une colonie anglaise au Nord-Ouest.

Le révérend J. M. Barr, dont le nom est devenu fameux à la suite des démentis qu'il a eus avec le millier de colons anglais qu'il a amenés au Nord-Ouest, le printemps dernier, est arrivé à Montréal hier, en route pour l'Angleterre. Au cours d'une entrevue avec un journaliste, le révérend s'est montré très réticent à l'endroit des troubles qui ont marqué son passage dans l'Ouest. Il attribue toutes les difficultés qui se sont élevées à l'impossibilité où on s'est trouvé de placer les colons sur les terres aussi promptement qu'il l'avait supposé.

Au sujet des plaintes faites par les colons qu'on leur chargeait des prix exorbitants aux magasins établis par le révérend Barr, pour les choses nécessaires à la vie, il déclare qu'il n'en est rien, si on considère les circonstances et les difficultés de transport. M. Barr déclare que les premières difficultés rencontrées proviennent de ce que les lots, qui avaient été arpentés il y a quelques 10 ans, n'avaient presque plus de lignes de démarcation, vu que les jalons étaient pourris ou disparus. La conséquence, c'est que les guides ne pouvaient localiser les colons promptement et la construction et les travaux de la terre ont été considérablement retardés.

PROMOTION MERITEE

Un de nos compatriotes, M. J. A. Gareau, vient d'être nommé représentant de la ville de la paroisse de St-Jacques de l'Achigan, au conseil de la paroisse de St-Jacques de l'Achigan.

NECROLOGIE

Madame Séraphin Thibaudau née Virginie Christin, vient de mourir en cette ville à l'âge avancé de 71 ans. Elle a été mariée à son défunt mari distingué par sa piété, sa douceur et sa charité.

Elle passa la majeure partie de sa vie à St-Jacques de l'Achigan où elle est née. Plusieurs enfants lui survivent pour pleurer sa mort, entre autres les Révérends Sœurs M. Elise et M. Paul de la Croix, de Ste-Anne et le Rév. M. J. Thibaudau, vicaire à Ste-Cunégonde.

PERSONNEL

M. Rodolphe Monty, avocat, est à Hull pour affaires professionnelles.

DECES

THIBAUDEAU. -- En cette ville, le 30 courant, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Rodolphe Thibaudau, né Virginie Christin, à l'âge de 74 ans.

Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures, à l'église paroissiale de St-Jacques de l'Achigan. Les parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 189-1

DESFORGES. -- En cette ville, le 30 courant, est décédé M. Anatole Desforges, à l'âge de 64 ans.

Les funérailles plus tard 189-1

Le "Journal" est publié par la Compagnie d'Imprimerie Industrielle, propriétaire M. Don McManis, directeur, 71 rue St-Jacques; J. A. Carrière, administrateur, 705e Avenue Curmiel.

GRANDE CONVENTION DE MUTUALISTES

Les délégués des "Associated Fraternities" d'Amérique, au nombre de plusieurs centaines se réuniront à Montréal le 3 août prochain

36 sociétés du Canada et des Etats-Unis seront représentées à ce congrès

La troisième convention annuelle des "Associated Fraternities" d'Amérique doit tenir les séances de son congrès la semaine prochaine à Montréal, dans les salles du St-Lawrence Hall.

La ville de Montréal, affectant les sociétés de bienfaisance, doit aussi être présente aux fins de rendre uniforme les taux de droits d'entrée.

Les statistiques des sociétés membres du Congrès ont été compilées par un comité et seront soumises.

Il est plus probable que M. A. Landia, actuaire qui s'est fortement intéressé au sort des sociétés de bienfaisance, et l'honorable C. W. Fletcher, sous-commissaire des assurances d'Augusta, Me., seront présents.

Voici la liste des Sociétés qui seront représentées: Highland Nobles, Des Moines, Iowa, Mystic Workers of the World, Fulton, Mo., Order of America, Greensburg, Pa., Grand Fraternity, Philadelphia, Pa., Fraternal Bankers, Reserve, Chicago, Ill., Brotherhood of American Yeomen, Iowa, Mutual Protective League, Litchfield, Ill., Home Guards of America, Van Wert, Ohio, Sons and Daughters of Justice, Minneapolis, Minn., Order of the Sons of America, Mystic Toilers, Des Moines, Iowa, United Moderns, Denver, Colorado, Order of Washington, Portland, Ore., Society of Artisans, Montréal, Modern Brotherhood of America, Mason City, Iowa, Fraternal Tribunes, Rock Island, Ill., Modern Order of Fraternalists, Dallas, Texas, Bankers' Fraternal Union, Cleveland, Ohio, Local Mystic Legion of America, Hastings, Nebraska, Royal Fraternal Union, St. Louis, Knights and Ladies of Columbus, South Bend, Indiana, National Protective Legion, Waverly, N. Y., The Chevaliers, Akron, Ohio, North Star Benefit Association, Marine, Ill., Fraternal Center, Dayton, Ohio, Mutual Benefit Association, Nonmouth, Ill., Order of the Sons of America, Boston, American Woodmen, Denver, Colorado, Brotherhood American Workmen, Sparta, Ill., Catholic Benevolent League, New-York Chicago Fraternal League, Fraternal Home, Hamilton, Wis., Equable Independent Order of Lions, Wisconsin, Independent Order of Sons of America, Portland, Oregon, Modern American Fraternal Order, Effingham, Ill., United Friendship Order of S. Florence, Waco, Texas, Union St-Jean-Baptiste d'Amérique, Woonsocket, R. I.

La masse des délégués nous arrive dimanche soir, 2 août, via Toronto. Plusieurs membres du Conseil Exécutif de la Société des Artisans Canadiens-Français iront rencontrer les délégués à Cornwall, et leur assurer la plus cordiale bienvenue dans une ville que bon nombre voient pour la première fois.

Le Conseil de ville de Montréal, reconnaissant l'importance de la délégation qui représente les intérêts de plusieurs millions de membres et de plusieurs millions de dollars, a bien voulu offrir une réception civique, pour le lundi, 3 août, à 11 heures au St-Lawrence Hall.

Le Congrès de ville de Montréal, reconnaissant l'importance de la délégation qui représente les intérêts de plusieurs millions de membres et de plusieurs millions de dollars, a bien voulu offrir une réception civique, pour le lundi, 3 août, à 11 heures au St-Lawrence Hall.

Il sera fortement question d'un bill uniforme pour les sociétés de bienfaisance, recommandé par un Congrès de plusieurs commissaires d'assurances des Etats-Unis.

M. F. Gaston, de la "Great Fraternity" de Pennsylvania, doit lire un travail sur les statistiques des sociétés et M. W. Squier, sur les décisions des tribunaux du Canada et de l'Amérique.

Le nommé Percy, représentant une maison de Québec, est arrivé à Québec mardi dernier pour payer un quinzième de douvriers arrivant des chantiers, et est allé se loger au Mountain Hill. Percy avait sur lui une somme de mille dollars. Mercredi, se sentant disposé à dormir, il quitta cette somme avec John DeKuyper, il se coucha sur son lit dans sa chambre. Or, il prétend que durant son sommeil il a été volé d'une somme de \$250, et tient les propriétaires de l'hôtel responsables.

Plainte a été portée aux autorités de la police et les détectives sont aujourd'hui à la recherche du voleur, si vraiment il y a eu vol.

Hier, a été décidée en cette ville madame Lindsay, épouse de M. Crawford Lindsay, avocat et fonctionnaire civil. Madame Lindsay était en promenade à Louiseville où elle est tombée gravement malade. Elle a été transportée hier à Québec pour subir une opération, et elle a succombé dans la soirée. La défunte était la sœur de M. Chs. Pentland, avocat. Les funérailles auront lieu samedi matin à 9 heures à l'église St-Patrice.

Nous offrons à la famille en deuil l'expression de nos plus cordiales sympathies.

Notes Maritimes

L'ESPÉRER Pointe au Père, 30 -- Le steamer "Espérance", ligne française, de Lapallice, France, remontant à 10 20 a.m.

Mouvement des Vaisseaux New-York, 30 -- Arrivé: "Toulon" de Liverpool et Queenstown; "Grat Walder" de Hambourg, Roulogne et Plymouth.

Naples, 30 -- Arrivé: "Hobenzollern" de New-York.

Glasgow, 30 -- Arrivé le 27: "Ethiopia" de New-York.

Liverpool, 30 -- Arrivé: "Maestri" de New-York; "Nordland", Philadelphie; le 30: "Aurania", de New-York.

SANS PAIN Santiago (Chili), 30 -- Par suite d'une grève des boulangers, la ville est sans pain.

LES RECONTARS DU "CANADA" Ottawa, 30 (Spécial). -- On s'est beaucoup amusé ici, aujourd'hui, de l'histoire publiée par le "Canada" au sujet du "Journal" et du "Rapport". Les libraires exaspérés des divisions qui sont en train de désorganiser le cabinet, inventent toute sorte de mensonges pour distraire l'attention publique.

A FEU ET A SANG Londres 30 juillet. -- Le "Times", publié ce matin une dépêche annonçant que la ville de la province de Yed, dans la Perse centrale, ont été mises à feu et à sang par des querelles religieuses.

Notes Maritimes

L'ESPÉRER Pointe au Père, 30 -- Le steamer "Espérance", ligne française, de Lapallice, France, remontant à 10 20 a.m.

Mouvement des Vaisseaux New-York, 30 -- Arrivé: "Toulon" de Liverpool et Queenstown; "Grat Walder" de Hambourg, Roulogne et Plymouth.

Naples, 30 -- Arrivé: "Hobenzollern" de New-York.

Glasgow, 30 -- Arrivé le 27: "Ethiopia" de New-York.

Liverpool, 30 -- Arrivé: "Maestri" de New-York; "Nordland", Philadelphie; le 30: "Aurania", de New-York.

SANS PAIN Santiago (Chili), 30 -- Par suite d'une grève des boulangers, la ville est sans pain.

LES RECONTARS DU "CANADA" Ottawa, 30 (Spécial). -- On s'est beaucoup amusé ici, aujourd'hui, de l'histoire publiée par le "Canada" au sujet du "Journal" et du "Rapport". Les libraires exaspérés des divisions qui sont en train de désorganiser le cabinet, inventent toute sorte de mensonges pour distraire l'attention publique.

A FEU ET A SANG Londres 30 juillet. -- Le "Times", publié ce matin une dépêche annonçant que la ville de la province de Yed, dans la Perse centrale, ont été mises à feu et à sang par des querelles religieuses.